

Deutsch | English



Hotels & Pensionen 2010
Accommodation 2010



Wiesbaden Marketing GmbH

Wiesbaden Tourist Information – Ihr kompetenter Partner! *Your competent partner!*



Egal ob Karten für einen
Musical-Besuch in Hamburg, ein
Rockkonzert in München oder Tickets
für das Kurhaus oder die Rhein-Main-Hallen?

In der Wiesbaden Tourist Information erhalten Sie Karten für eine
große Auswahl regionaler und überregionaler Veranstaltungen.

Wählen Sie Ihr individuelles Veranstaltungshighlight!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

*Looking for musical tickets for an evening in Hamburg, a rock concert
in Munich or tickets for one of the big events at the Kurhaus and Rhein-
Main-Hallen?*

*At the Wiesbaden Tourist Information you can purchase tickets for regio-
nal and nationwide events and choose from a wide range of highlights.*

We are looking forward to your visit.

Wiesbaden Tourist Information
Marktplatz 1 (Dern'sches Gelände)
65183 Wiesbaden
Tel. / Phone: +49 (0) 611 - 17 29 930
Fax: +49 (0) 611 - 17 29 798
tourist-service@wiesbaden-marketing.de



Wiesbaden Marketing GmbH

	Seite/Page
Inhalt <i>Content</i>	3
Index	4
Hotels und Pensionen im Überblick <i>Hotels and pensions at a glance</i>	8
Unser Service für Sie <i>Our Service for you</i>	10
Service der Wiesbaden Kongressallianz <i>Service of the Wiesbaden Congress Alliance</i>	11
Anreise nach Wiesbaden <i>Coming to Wiesbaden</i>	12
Umgebungsplan Wiesbaden <i>Environs of Wiesbaden (map)</i>	14
Innenstadtplan Wiesbaden <i>Wiesbaden downtown map</i>	16
Hotelleitsystem <i>Hotel guiding system</i>	18
Partner der Wiesbaden Kongressallianz <i>Partners of the Wiesbaden Congress Alliance</i>	20
Hotels, Pensionen und Ferienwohnungen <i>Hotels, pensions and holiday apartments</i>	21
Vermittlungsbedingungen <i>Terms and conditions of accommodation</i>	74
Weitere Hotels und Pensionen <i>More hotels and pensions</i>	76
Campingplätze <i>Camping grounds</i>	85
Legende <i>Legend</i>	90

HOTELS UND PENSIONEN/HOTELS AND PENSIONS

Wiesbaden und Stadtteile/Wiesbaden and suburbs

Preiskategorie I (EZ ab 95,00 Euro ohne Frühstücksbuffet)/

Category I (SGL from 95,00 Euro Buffet breakfast not incl.) *

Dorint Pallas Wiesbaden	21	3
Klee am Park	22	26
Nassauer Hof	23	6
Radisson Blu Schwarzer Bock Hotel	24	10

Preiskategorie II (EZ 65,00 bis 94,00 Euro ohne Frühstücksbuffet)/

Category II (SGL 65,00 up to 94,00 Euro Buffet breakfast not incl.) *

Bären	25	20
Best Western Hotel Hansa	26	1
Crowne Plaza Wiesbaden	27	2
Domäne Mechtildshausen	77	60
Fontana	28	4
Hotel De France	29	5
Landhaus Diedert	30	28
NH Aukamm Wiesbaden	31	7
Oranien Wiesbaden	32	8
pentahotel Wiesbaden	33	9
Trüffel Hotel	34	12
Zum Scheppen Eck	82	69

Preiskategorie III (EZ bis 64,00 Euro ohne Frühstücksbuffet)/

Category III (SGL up to 64,00 Euro Buffet breakfast not incl.) *

Aachener Hof	35	13
Achat Hotel City-Wiesbaden	36	14
Admiral	37	15
Alexander	38	16
Am Kochbrunnen	39	17
Am Landeshaus	40	18

	Seite Page	Nummer Stadtplan Number on map
Am Schlosspark	41	19
Anker	76	56
Aurora	42	36
Braun	76	58
City Partner Hotel Fürstenhof	43	21
Condor	77	59
Das kleine Hotel	44	22
Drei Lilien	45	23
EuroHotel Wiesbaden	46	24
Gästehaus B & B Wein Villa Rheinblick	78	55
Gästehaus Barbara Ott	79	62
Gästehaus Kranig	47	37
Ibis Wiesbaden City	48	25
Jägerhof	49	38
Klemm	50	27
Link	79	63
Meuser	80	64
Motel One	51	29
Nassauer Hof (Schierstein)	80	65
Pension Anuschka	52	39
Pension Garni bei „Maria“	81	66
Pension Tannenhof	53	40
Ramada Hotel Wiesbaden-Nordenstadt	54	30
Rheineck	55	31
Ring Hotel	56	32
Stolberg	57	33
Toskana	58	11
Town Hotel Wiesbaden	59	34
Weinhaus Sinz	60	41
Zum Schwanen	61	42
Zum Wiesengrund	83	70

*außerhalb der Messezeiten/*except the trade fair dates*

FERIENWOHNUNGEN/HOLIDAY APARTMENTS

Wiesbaden und Umgebung/Wiesbaden and surrounding

Preiskategorie III (EZ bis 64,00 Euro ohne Frühstücksbuffet)/

Category III (SGL up to 64,00 Euro Buffet breakfast not incl.) *

Appartement Angelica Butzmann	62	43
Appartementshaus „Vier Jahreszeiten“	76	57
Ferienwohnung Heide-Rose Schnatz	63	44
Gästeappartement Becker	64	45
Gästeappartement Maria Salzmann	65	46
Gästeappartement Zenglein	66	47

HOTELS UND PENSIONEN/HOTELS AND PENSIONS

Region um Wiesbaden/Wiesbaden district

Preiskategorie II (EZ 65,00 bis 94,00 Euro ohne Frühstücksbuffet)/

Category II (SGL 65,00 up to 94,00 Euro Buffet breakfast not incl.) *

Das Spritzenhaus	67	49
Eden Parc	68	50
Parkhotel Schlangenbad	69	48
Ramada Hotel Micador	81	67

Preiskategorie III (EZ bis 64,00 Euro ohne Frühstücksbuffet)/

Category III (SGL up to 64,00 Euro Buffet breakfast not incl.) *

Freizeithaus Klostersgut Gronau	78	61
Grüner Wald	70	52
Ramada Hotel Frankfurt Airport West	71	51
Rheingauer Tor	82	68
Ricarda	72	53
Russischer Hof	73	54
Zur Rebe	83	71

	Seite Page	Nummer Stadtplan Number on map
Campingplatz/ Camping ground		
Campingplatz Maarau	85	73
Campingplatz Rettbergsaue Biebrich	85	74
Campingplatz Rettbergsaue Schierstein	85	75
Reisemobilhafen Wiesbaden	86	76
TaunusCamp	87	77

*außerhalb der Messezeiten/*except the trade fair dates*

Hotels/Hotels	Seite/Page
Aachener Hof	35
Achat Hotel City-Wiesbaden	36
Admiral	37
Alexander	38
Am Kochbrunnen	39
Am Landeshaus	40
Am Schlosspark	41
Anker	76
Appartement Angelica Butzmann	62
Appartementhaus „Vier Jahreszeiten“	76
Aurora	42
Bären	26
Best Western Hotel Hansa	27
Braun	76
Campingplatz Maarau	85
Campingplatz Rettbergsaue Biebrich	85
Campingplatz Rettbergsaue Schierstein	85
City Partner Hotel Fürstenhof	43
Condor	77
Crowne Plaza Wiesbaden	28
Das kleine Hotel	44
Das Spritzenhaus	69
Domäne Mechtildshausen	77
Dorint Pallas Wiesbaden	21
Drei Lilien	45
Eden Parc	70
EuroHotel Wiesbaden	46
Ferienwohnung Heide-Rose Schnatz	63
Fontana	29
Freizeithaus Klostersgut Gronau	78
Gästeappartement Becker	64
Gästeappartement Maria Salzmann	65
Gästeappartement Zenglein	66
Gästehaus B & B Wein Villa Rheinblick	78
Gästehaus Barbara Ott	79
Gästehaus Kranig	47
Grüner Wald	72
Hotel De France	30
Ibis Wiesbaden City	48

Hotels/Hotels	Seite/Page
Jägerhof	49
Klee am Park	22
Klemm	50
Landhaus Diedert	31
Link	79
Meuser	80
Motel One	51
Nassauer Hof	23
Nassauer Hof (Schierstein)	80
NH Aukamm Wiesbaden	32
Oranien Wiesbaden	24
Parkhotel Schlangenbad	68
Pension Anuschka	52
Pension Garni bei „Maria“	81
Pension Tannenhof	53
pentahotel Wiesbaden	33
Radisson Blu Schwarzer Bock Hotel	25
Ramada Hotel Frankfurt Airport West	71
Ramada Hotel Micador	81
Ramada Hotel Wiesbaden-Nordenstadt	54
Reisemobilhafen Wiesbaden	86
Ricarda	73
Rheineck	55
Rheingauer Tor	82
Ring Hotel	56
Russischer Hof	74
Stolberg	57
TaunusCamp	87
Toskana	58
Town Hotel Wiesbaden	59
Trüffel Hotel	34
Weinhaus Sinz	60
Zum Scheppen Eck	82
Zum Schwanen	61
Zum Wiesengrund	83
Zur Rebe	83

Unser Service für Sie! Our service for you!

Wir beraten Sie gerne und organisieren:

We kindly assist you and organise:

Tourist Information

- umfassender Gästeservice | comprehensive guest service
- Kartenvorverkauf | advance sale of tickets
- Verkauf von Wiesbaden Souvenirs | sale of Wiesbaden souvenirs

Hotelreservierung

- Vermittlung von Hotelunterkünften | arrangement of hotel rooms

Incoming & Sightseeing

- Flughafentransfer | airport shuttle service
- Bustransfer | bus shuttle service
- Inszenierte Stadtrundgänge | themed city tours
- Stadtführungen mit eigenem Gästeführer (ab 2 Personen)
city walks with personal guide (for 2 people and more)
- Schiffstouren | boat trips
- Weinproben | wine tastings
- Halb- und Ganztagesprogramme | half day and day tours
- Restaurantreservierungen | reservation for restaurants
- Incentives
- Rahmenprogramme für Kongresse, Tagungen und Events
(Wiesbaden Kongressallianz) | accompanying programmes for
conventions, meetings and events (Wiesbaden Congress Alliance)

Wiesbaden Tourist Information

Marktplatz 1 (am Dern'schen Gelände)

65183 Wiesbaden

Tel.: +49(0) 611 1729-780

Fax: +49(0) 611 1729-798

E-Mail: tourist-service@wiesbaden-marketing.de

Internet: www.wiesbaden.de | www.wiesbaden.eu

Öffnungszeiten (ganzjährig):

Opening hours (year around):

April – September

Montag bis Freitag 10.00 – 18.00 Uhr

Samstag 9.45 – 15.00 Uhr

Sonntag 11.00 – 15.00 Uhr

Oktober – März

Sonntag geschlossen

April – September

Monday – Friday 10 a.m. – 6 p.m.

Saturday 9.45 a.m. – 3 p.m.

Sunday 11 a.m. – 3 p.m.

October – March

Sunday closed



Unser Serviceangebot für Sie/Our service for you

Die Wiesbaden Kongressallianz verfügt über ein umfassendes Netzwerk in der Stadt und der Region. Sie bietet Ihnen nicht nur Kontakte zu Hotels, Tagungszentren und Eventlocations, sondern auch zu weiteren Dienstleistern, die für den reibungslosen Ablauf Ihrer Veranstaltung unverzichtbar sind. Die Wiesbaden Kongressallianz begleitet Sie von der Anfrage über die Vertragsunterzeichnung bis zur finalen Umsetzung und unterstützt Sie in allen Schritten, damit Ihre Veranstaltung erfolgreich ablaufen kann.

25 leistungsstarke und kompetente Partner – eine zentrale Organisation.

The Wiesbaden Congress Alliance maintains an extensive network in the city and across the region. It not only puts you in touch with hotels, conference centres and event locations, it also connects you with those service providers who are indispensable if you want your event to be a complete success. The Wiesbaden Congress Alliance is at your side from your first enquiry and contract signature to the final realisation, and supports you at every step of the way to ensure that everything proceeds smoothly.

There are 25 competent, professional partners – one central organisation.

Tagungsräume/Veranstaltungszentren/ Locations
Conference rooms/event centres/locations

Informationsleistungen
Information services

Hotelangebot
Hotels

Alles aus einer Hand
One-stop service

Dienstleister
Service providers

**Presse- und
Öffentlichkeitsarbeit**
PR and marketing
services

Rahmenprogramme
Social programmes

Für Ihre Anfragen/For your requests:

Tel.: +49 (0) 611 31-2557

Fax: +49 (0) 611 31-3935

kongressallianz@wiesbaden.de

www.wiesbaden.de/kongressallianz

ANREISE NACH WIESBADEN

Die im Herzen Deutschlands gelegene hessische Landeshauptstadt Wiesbaden ist auf vielen Wegen hervorragend zu erreichen:

Mit dem Flugzeug: Zwei Flughäfen, der Frankfurter Flughafen und der Flughafen Frankfurt-Hahn, bieten den Wiesbaden-Besuchern eine schnelle und vor allem komfortable Anreisemöglichkeit.

Frankfurter Flughafen: Eines der größten Drehkreuze des internationalen Luftverkehrs ist in nur 30 Minuten von Wiesbaden aus zu erreichen. Der Flughafen und die Landeshauptstadt sind über die S-Bahn-Linien 8 und 9 miteinander verbunden. Die Fahrkarte kann bequem vor Ort an den Ticketautomaten erworben werden.

Flughafen Frankfurt-Hahn: Rund 60 Autominuten westlich von Wiesbaden befindet sich der Flughafen Frankfurt-Hahn, der besonders durch seine Low-Cost-Carrier bekannt ist. Für Reisende mit Ziel Wiesbaden, die in Frankfurt-Hahn landen, bietet sich der Transfer mit einem Mietwagen an. Darüber hinaus bestehen regelmäßig Busverbindungen nach Frankfurt und Mainz.

Mit der Bahn: Die Deutsche Bahn AG bietet per ICE Direktverbindungen nach Hamburg und Basel an. Zahlreiche weitere Verbindungen stehen dem Reisenden über Frankfurt am Main sowie Mainz Hauptbahnhof zur Verfügung. Von Wiesbaden nach Frankfurt und umgekehrt fährt an Werktagen jede Stunde ein Regionalexpress, außerdem mehrmals stündlich die S-Bahnen S1, S8 und S9.

Mit dem Auto: Im Rhein-Main-Gebiet liegt der Schnittpunkt zahlreicher Fernstraßen. Dadurch ist Wiesbaden von fast allen Regionen Deutschlands sowie dem benachbarten Ausland bestens zu erreichen (A3, A5, A61, A66 und A67).



Wiesbaden lies in the heart of Germany. It is easy to reach on many different routes and with different transportation:

By plane: Two airports, the Frankfurt Airport and the Frankfurt-Hahn Airport, offer fast and comfortable flights for visitors to Wiesbaden.

Frankfurt Airport: Frankfurt Airport, one of the biggest hubs of international aviation, is just 30 minutes away from Wiesbaden. The airport and the hessian state capital are connected through the city railway lines S8 and S9. Tickets are easy and quick to buy at the ticket vending machines.

Frankfurt-Hahn Airport: Frankfurt-Hahn Airport, known mostly for its low-cost-carriers, is just an hour's drive west of Wiesbaden. Travellers heading for Wiesbaden who arrive at Frankfurt-Hahn can go on by rental car. There is also a regular bus shuttle service to Frankfurt am Main and Mainz.

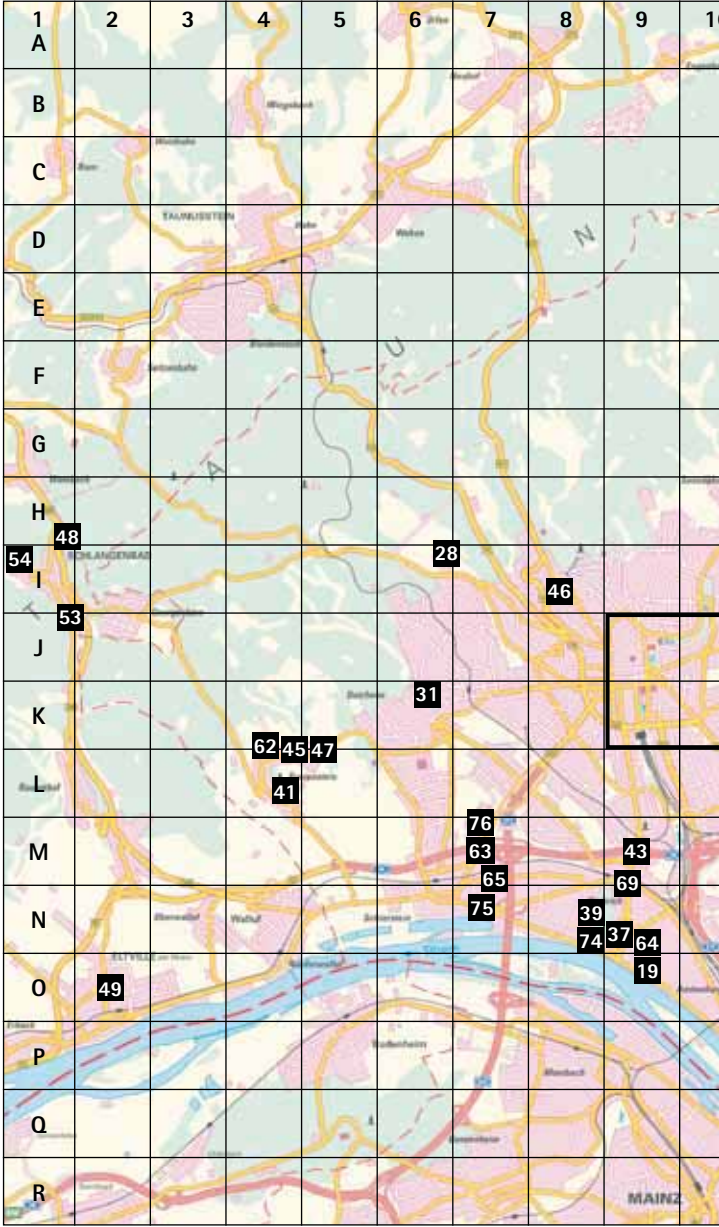
By rail: Deutsche Bahn AG offers nonstop connections by ICE to Hamburg and Basel. Travellers can also choose from many other connections via Frankfurt am Main or Mainz central station. From Wiesbaden to Frankfurt and vice versa there are hourly regional express trains on business days, plus the city railway lines S1, S8 and S9 several times per hour.

By car: The Rhine-Main area is the junction of many national roads and highways. This makes Wiesbaden easy to reach from almost all German regions and from the neighbouring countries (A3, A5, A61, A66 and A67).

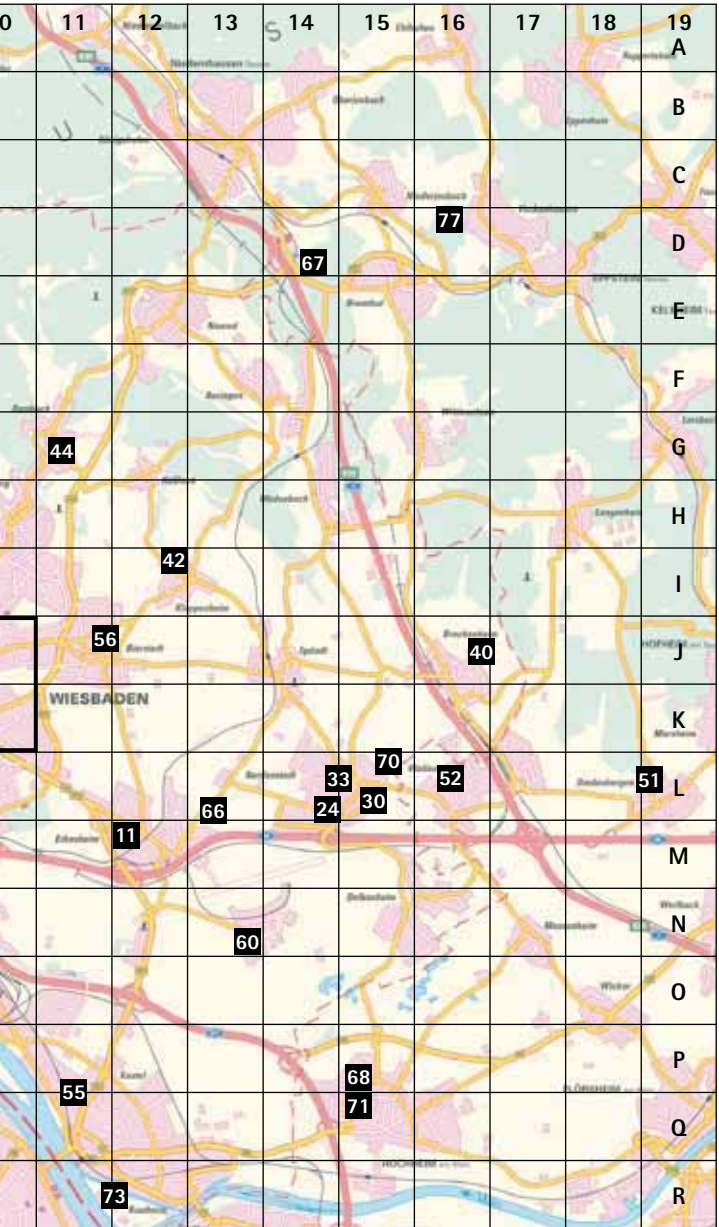


61

50



Auf den Seiten 16-17 finden Sie die Vergrößerung der Planquadrante J 9/10 und K 9/10.



© Kartografie/Cartography - 2006 Landeshauptstadt Wiesbaden, Vermessungsamt

The pages 16 to 17 show grid squares J 9/10 und K 9/10 in detail.

INNENSTADT AUSSCHNITT



9

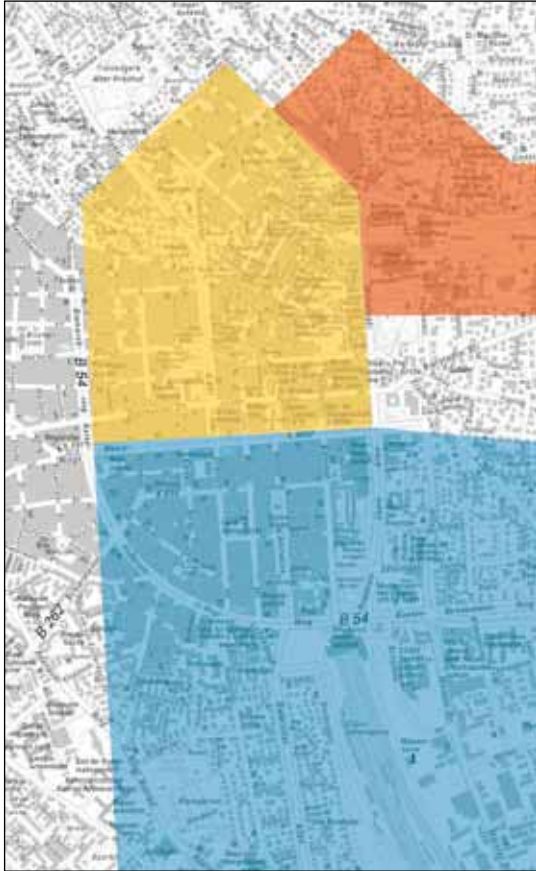


© Kartografie/Cartography – 2009 Landeshauptstadt Wiesbaden, Vermessungsamt

10

HOTELLEITSYSTEM

- Wegweisung von den Autobahnen über die B455, B54, B263, B262
- Grün-weiße Beschilderung und drei Farbzonen
- Benennung der Hotels auf den farblich gekennzeichneten Schildern
- Information über das Leitsystem am Hauptbahnhof Wiesbaden
- Alle weiteren Hotels liegen im weiß gekennzeichneten Kartenausschnitt



Hotelroute gelb/yellow

ACHAT Hotel City-Wiesbaden
Hotel Bären
Crowne Plaza Wiesbaden
Das Kleine Hotel
Hotel Drei Lilien
Hotel Ibis Wiesbaden City

Hotel Nassauer Hof
Hotel Oranien Wiesbaden
Radisson Blu Schwarzer Bock Hotel
Ring Hotel
Town Hotel Wiesbaden
Trüffel Hotel

- Directions from the Autobahn via B455, B54, B263, B262
- Green-white signposting and three colour zones
- Listing of hotels on the coloured signposts
- Information on the guiding system at the main train station
- All the other hotels are located in the white zone of the map



Hotelroute rot/rot

Hotel Admiral
 Hotel Am Kochbrunnen
 City Partner Hotel Fürstenhof
 Hotel De France
 Fontana Hotel
 Hotel Klee am Park
 Hotel Klemm
 NH Aukamm Wiesbaden

Hotelroute blau/blue

Hotel Aachener Hof
 Hotel Alexander
 Hotel Am Landeshaus
 Hotel Am Schlosspark (außerhalb des Kartenausschnittes/not shown on the map)
 Hotel Aurora
 Best Western Hotel Hansa
 Dorint Pallas Wiesbaden
 Motel One
 pentahotel Wiesbaden

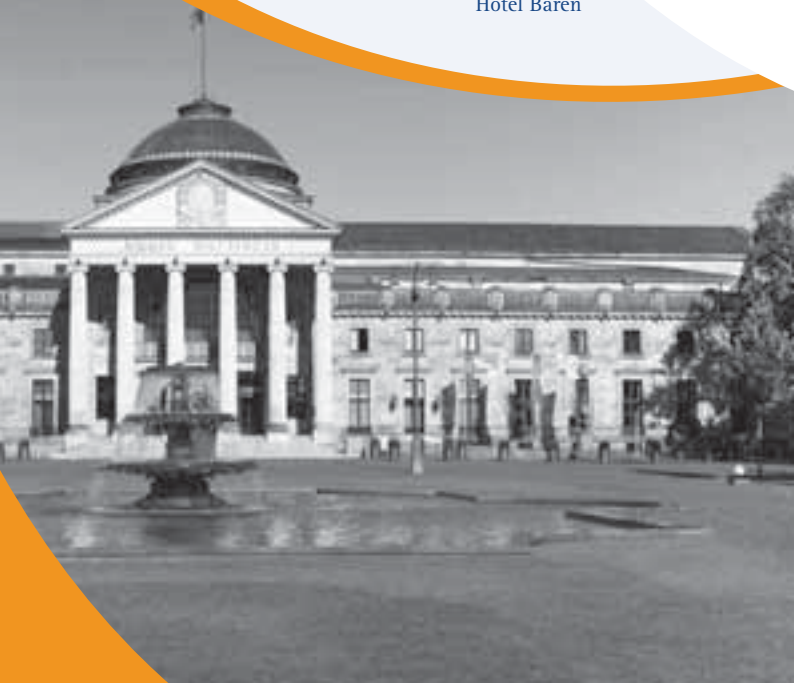
RAMADA Hotel Wiesbaden-Nordenstadt
Radisson Blu Schwarzer Bock Hotel
Wiesbadener Casino-Gesellschaft
Rhein-Main Hallen Wiesbaden
City Partner Hotel Fürstenhof
Best Western Hotel Hansa
Sektellerei Henkell & Co
NH Aukamm Wiesbaden
Hotel Ibis Wiesbaden City
Hotel Oranien Wiesbaden
Crowne Plaza Wiesbaden
Dorint Pallas Wiesbaden
Das Kurhaus Wiesbaden
Das Jagdschloss Platte
pentahotel Wiesbaden
Wiesbaden Marketing
Hotel Nassauer Hof
Hotel Klee am Park
Casino Wiesbaden
Schloss Biebrich
Hotel de France
Trüffel Hotel
Fontana Hotel
Hotel Klemm
Hotel Bären



WIESBADEN
Kongressallianz

events • ausstellungen • messen

exhibitions • fairs



DORINT PALLAS WIESBADEN

Auguste-Viktoria-Straße 15
65185 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/33060
Fax: +49(0)611/33061000

info.wiesbaden@dorint.com
www.dorint.com/wiesbaden

Kategorie I
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
298

Planquadrat
Grid square

K9

3



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 22,00 Euro / Buffet breakfast 22,00 Euro

EZ/SGL 99,00 – 277,00
DZ/DBL 49,50 – 153,50

Moderne Eleganz und klare Ästhetik kombiniert mit exklusiver Gastlichkeit. Zentrale Lage an den Rhein-Main-Hallen; 298 Zimmer, davon 30 Suiten und eine Präsidentensuite – Wohnkomfort auf höchstem Niveau. Ideale Tagungsmöglichkeiten auf über 2000 m². Restaurant „Basilico“ mit leichten und frischen Spezialitäten rund um das Mittelmeer. Gemütliche Bier- und Weinstube. „Garden View Bar“ mit Live-Musik. Relax Spa Bereich. Tiefgarage.

This modern and elegant first class hotel combines clear aesthetic design with exclusive hospitality. Centrally located, closed to the Rhein-Main-Hallen. High level comfort in 298 rooms and suites including a presidential suite. A total of 2000 sqm of state-of-the-art meeting facilities. Restaurant "Basilico" with light and fresh delicacies from around the Mediterranean Sea. Cosy beer and wine bar. "Garden View Bar" with live music. Relaxing spa facilities. Underground parking.

Hotel Reservierung
Telefon +49 (0) 611-17 29 777

Kategorie I City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
54

Planquadrat
Grid square

J10 **26**

KLEE AM PARK

Parkstraße 4
65189 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/90 010
Fax: +49 (0) 611/90 01 310

hotel-kee-am-park@t-online.de
www.kee-am-park.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 16,00 Euro / Buffet breakfast 16,00 Euro

EZ/SGL 98,00 – 128,00

DZ/DBL 74,00 – 84,00

Beste Hotellage direkt am Kurpark. Von hier aus überblicken Sie die City mit Oper, Theater und Spielcasino, nur 10 Gehminuten entfernt von der historischen Innenstadt oder dem Thermalbad. Wohnen, Tagen oder Feiern, für alles ist bestens gesorgt. Das Hotel Klee am Park ist bekannt für besten Service. Unser Haus bietet Ihnen ein gemütliches Restaurant mit sehr guter Küche, eine hübsche Sommer-Terrasse, einen Tagungs- und Veranstaltungsraum (bis 28 Personen) und eine englische Hotelbar. Die Zimmer haben größtenteils Balkon, Internet-Anschluss über W-LAN und sind mit allen zeitgemäßen Annehmlichkeiten ausgestattet.

The Hotel Klee am Park is situated best next to the Opera/Theatre and the Casino, overlooking the park and the city of Wiesbaden. You can reach the city centre in 5 minutes, walking. Our hotel has got 54 comfortable guestrooms, 20 singles and 34 doubles. All rooms have wireless LAN, most rooms are with a balcony. We offer a well known international restaurant, an English hotel bar, a summer terrace and a conference room for 28 people.

NASSAUER HOF

Kaiser-Friedrich-Platz 3-4
65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/13 30
Fax: +49 (0) 611/13 36 32

verkauf@nassauer-hof.de
www.nassauer-hof.de

Kategorie I
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
159

Planquadrat
Grid square

J9

6



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 27,00 Euro / Buffet breakfast 27,00 Euro

EZ ab/SGL from 198,00
DZ ab/DBL from 124,00

Eines der wenigen Grand Hotels Deutschlands, kostbare Ausstattung und behaglicher Luxus in allen Bereichen. Renommiertes Gourmet-Restaurant „Ente“, legendäres „Enten-Bistro“ sowie „Orangerie“ im Hause. Modern ausgestattete Konferenz- und Tagungsräume, Estée Lauder Beauty Center, Nassauer Hof Therme: Schwimmbad mit eigener Thermalquelle, Sauna, Massage und physiotherapeutische Behandlung sowie ein großer Fitnessbereich stehen zur Verfügung.

One of the few Grand Hotels in Germany with luxurious ambience and elegant interior. On the premises: the gourmet restaurant "Ente", the "Enten-Bistro" and the "Orangerie" offer first-class cuisine. State-of-the-art conference and meeting rooms, Estée Lauder beauty center, Nassauer Hof Therme: swimming pool with private thermal spring water, sauna, massage, a fitness area and physiotherapy treatment available.

Kategorie I City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
142

Planquadrat
Grid square

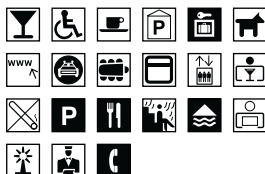
J9

10

RADISSON BLU SCHWARZER BOCK HOTEL

Kranzplatz 12
65183 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/15 50
Fax: +49(0)611/15 51 11

info.wiesbaden@radissonblu.com
www.radissonblu.com/hotel-wiesbaden



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 24,00 Euro / Buffet breakfast 24,00 Euro

EZ ab/SGL from 99,00

DZ ab/DBL from 49,50

Das älteste Hotel Deutschlands, erbaut 1486. Zentrale Lage; mit Tradition und besonderem Charme. Die Zimmer und Suiten bieten modernen Komfort in stilvollem Ambiente. Kostenfreie Internetnutzung. Traditionsreiches „Badhaus“ mit Sauna, Solarium und vielseitigen Wellnessanwendungen. Das Restaurant „Capricorne“ sowie die Bar „1486“ mit eleganter Atmosphäre; begrünter Hofgarten.

This is the oldest hotel in Germany. It was built in 1486, has a central location as well as plenty of charm and tradition. All of the rooms and suites offer modern comfort and a classy ambience. In the traditional "Badhaus" a sauna, solarium and many forms of medical wellness are available. The restaurant "Capricorne" and the bar "1486" with an elegant atmosphere; atrium garden.

BÄREN

Bärenstraße 3
65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/30 1021
Fax: +49 (0) 611/30 1024

mailbox@baeren-hotel.de
www.baeren-hotel.de

**Kategorie II
City**

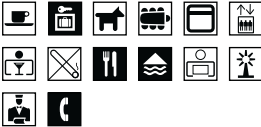
Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
60

Planquadrat
Grid square

J9 20



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
inkl. Frühstücksbuffet / Buffet breakfast incl.

EZ/SGL 84,00 – 111,00

DZ/DBL 59,00 – 73,50

Ein privat geführtes Traditions-
haus der 3-Sterne-Kategorie
inmitten der Stadt mit zeit-
gemäßem Komfort. Erholung
finden die Gäste im hauseigenen
Thermalhallenbad (33°C). Im
Restaurant werden saisonale
und internationale Gerichte
angeboten. W-LAN ist in den
öffentlichen Hotelbereichen
kostenfrei nutzbar.

*The privately-run traditional
hotel is located in the city centre,
offering modern comfort for
business and leisure travelers.
Enjoy the in-house thermal pool
(33°C), fed by its own natural
spring. Seasonal and internatio-
nal dishes are served in the
restaurant. WLAN use is toll
free in public hotel areas.*

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

25

Kategorie II

City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
81

Planquadrat
Grid square

K9

1

BEST WESTERN HOTEL HANSA

Bahnhofstraße 23

65185 Wiesbaden

Tel.: +49 (0) 611/90 12 40

Fax: +49 (0) 611/90 12 46 66

info@hansa.bestwestern.de

www.hansa.bestwestern.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 14,00 Euro / Buffet breakfast 14,00 Euro

EZ ab/SGL from 65,00

DZ ab/DBL from 40,50

Direkt an den Rhein-Main-Hallen, nahe der schönen Innenstadt, dem Wiesbadener Kurhaus mit Casino, dem Fußballstadion und nur wenige Gehminuten zum Hauptbahnhof gelegen. Das Stadthotel mit haus-eigenem Parkplatz bietet den Gästen komfortable Zimmer auf vier Etagen und Tagungs-kapazitäten für 30 Personen. Das Restaurant Rossini, als Treff-punkt für Menschen, die es lieben, mit Freude und Freunden zu ge-nießen, im gleichen Gebäude.

This city hotel, with comfortable rooms and its own parking lot, is located in the immediate vicinity of the Rhein-Main-Hallen, the Kurhaus Wiesbaden with the casino, the soccer stadium and close to the train station. The restaurant Rossini is a meeting point for all people enjoying food and a cosy atmosphere.

CROWNE PLAZA WIESBADEN

Bahnhofstraße 10-12
65185 Wiesbaden
Tel.: +49(0) 611/1620
Fax: +49(0) 611/162581

reservation.wiesbaden@ihg.com
www.crowneplaza.com

**Kategorie II
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
233

Planquadrat
Grid square

K9 **2**



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 22,00 Euro / Buffet breakfast 22,00 Euro

EZ/SGL 89,00 – 329,00
DZ/DBL 54,50 – 179,50

Lassen Sie die Seele baumeln, und genießen Sie Komfort und erstklassigen Service inmitten der Wiesbadener Innenstadt. Großzügige Zimmer und viele nette Extras wie z.B. die kostenfreie Kaffee & Tee Zubereitungsmöglichkeit in jedem Zimmer bieten den idealen Rahmen zum Entspannen. See it! Feel it! Taste it! Das Restaurant „Zafferano“ überrascht mit Live Cooking Events und vorzüglicher, mediterraner Küche. Schwimmbad und Sauna stehen kostenfrei zur Verfügung. Eine Tiefgarage ist vorhanden (gegen Gebühr).

Let your thoughts take wings, and enjoy the comfort and first-class service in the heart of Wiesbaden. Generously sized rooms with many extras e.g.: complementary coffee and tea making facilities in every room, offer you the perfect environment in which to relax. See it! Feel it! Taste it! The restaurant "Zafferano" surprises with live-cooking events and its superb, Mediterranean cuisine. The swimming pool and sauna can be used at your leisure and are free of charge. Parking is available (subject to a fee).

Hotel Reservierung
Telefon +49 (0) 611-17 29 777

Kategorie II City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
25

Planquadrat
Grid square

J10 **4**

FONTANA

Sonnenberger Straße 62

65193 Wiesbaden

Tel.: +49(0)611/18 11 60

Fax: +49(0)611/18 11 666

info@fontana.de

www.fontana.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 13,00 Euro / Buffet breakfast 13,00 Euro

EZ/SGL 65,00 – 138,00

DZ/DBL 35,00 – 76,50

Elegant-komfortables Nichtraucherhotel in schöner Lage umgeben von prächtigen Villen und viel Grün. Wenige Gehminuten zu Kurhaus, Staatstheater, Innenstadt und Thermalbad Aukammtal. Alle Zimmer mit Marmorbad, Minibar, W-LAN und drei kostenlosen Sky TV-Programmen (Cinema, Fußball und Sport-2). Junior Suiten, Familienzimmer mit Verbindungstür sowie ein Appartement. Separate Raucheretage, einladende Lobby sowie hoteleigene Parkplätze und Carports.

This elegant and comfortable non-smoking hotel is surrounded by beautiful villas and green within walking distance from Kurhaus / Casino, theatre and the city centre. Rooms offer precious marble bathrooms, minibar, TV with CNN and wireless LAN. Single queen size and twin double bed rooms. Junior Suites, family rooms with connecting doors and an apartment. Separate smoking floor. Complimentary English newspaper at the lobby. Hotel-owned parking.

HOTEL DE FRANCE

Taunusstraße 49
65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/959730
Fax: +49 (0) 611/9597374

welcome@hoteldefrance.de
www.hoteldefrance.de

Kategorie II
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
37

Planquadrat
Grid square

J9

5



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 14,00 Euro / Buffet breakfast 14,00 Euro

EZ/SGL 74,00 – 158,00
DZ/DBL 69,00 – 115,00

Traditionsreiches Hotel im Herzen der Stadt auf der Antiquitätenmeile Taunusstraße. Im Sommer 2005 vollständig renoviert. Das Restaurant M ist vom Gault Millaut ausgezeichnet und bietet kosmopolitische Küche mit österreichischem Touch. Kostenloser W-LAN Internetzugang in allen Gästezimmern sowie abgeschlossene PKW-Stellplätze in unmittelbarer Nähe zum Hotel. Das Haus verfügt über einen erholsamen mediterranen Garten und eine Terrassenlandschaft.

Traditional hotel situated in downtown Wiesbaden on the "Antique Mile" Taunusstrasse. Completely renovated in summer 2005. This hotel boasts the Gault Millaut awarded Restaurant M; cosmopolitan cuisine with an Austrian touch. WLAN Internet connection is available in all rooms free of charge and private parking is situated within walking distance. The garden and terraces with Mediterranean Flair offer a peaceful retreat.

**Kategorie II
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
13

Planquadrat
Grid square

16

28

LANDHAUS DIEDERT

Am Kloster Klarenthal 9

65195 Wiesbaden

Tel.: +49(0)611/18 46 600

Fax: +49(0)611/18 46 60 30

info@landhaus-diedert.de

www.landhaus-diedert.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 7,50 Euro / Buffet breakfast 7,50 Euro

EZ/SGL 82,50 – 97,50

DZ/DBL 52,50 – 60,00

„Stadt nah und doch im Grünen“ – nur fünf Minuten von Wiesbadens Innenstadt entfernt, findet man Erholung in einem von 13 individuellen Gästezimmern mit Minibar, Sat-TV, Duschbad, Balkon oder Terrasse. Das idyllische Landhaus mit französischem Charme und einem Gourmet-Restaurant liegt weitab von jeglicher Ruhestörung umgeben von einem Platanengarten. Klimatisierte Räumlichkeiten für Familienfeiern und Tagungen.

Close to the city centre, but amidst green parkland, only five minutes drive to downtown Wiesbaden, the 13 individually designed guest rooms each have minibar, sat-TV, shower bath, a private balcony or terrace. The idyllic French style country inn with an Gourmet-restaurant is surrounded by a plane tree garden. The air-conditioned facilities are suitable for small meetings and private festivities.

NH AUKAMM WIESBADEN

Aukamm Allee 31
65191 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/57 60
Fax: +49 (0) 611/57 62 64

nhaukammwiesbaden@nh-hotels.com
www.nh-hotels.com

Kategorie II
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
130

Planquadrat
Grid square

J10 7



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 18,00 Euro / Buffet breakfast 18,00 Euro

EZ/SGL 85,00 – 199,00
DZ/DBL 42,50 – 99,50

Das 4-Sterne-Hotel liegt ruhig am Kurpark in Thermalbadnähe. Der Gast findet geräumigen Komfort und das „gewisse Etwas mehr“. Die klimatisierten Zimmer und Suiten, die vielfältige Gastronomielandschaft mit Restaurant und Bar sowie die variablen Konferenz- und Bankettmöglichkeiten erfüllen höchste Ansprüche.

This 4-star hotel is peacefully located near the Kurpark and the thermal bath. Guests will enjoy spacious comfort and that "little extra more" with the amenities of a fine hotel. The air-conditioned rooms and suites, the restaurant, pub, bar, a cosmetic studio, sauna and gym are of very high standard.

Kategorie II
City

Betriebstyp
Type of accommodation

H

Zimmer/Rooms
79

Planquadrat
Grid square

J9

8

HOTEL **ORANIEN WIESBADEN**

Platter Straße 2
65193 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/1 88 20
Fax: +49(0)611/18 82 200

info@hotel-oranien.de
www.hotel-oranien.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 17,00 Euro / Buffet breakfast 17,00 Euro.

EZ/SGL 75,00 – 160,00

DZ/DBL 49,50 – 90,00

Das Hotel Oranien bietet traditionelle Gastlichkeit in neu gestaltetem Ambiente. Stilvoll renoviert unterstreicht die moderne und doch klassische Ausstattung den ursprünglichen Charakter des Hauses. Weiteres Angebot: Restaurant „Linner“, Bar, Terrasse, Garten, großer Bankett- und Tagungsbereich, Parkplätze am Haus.

Traditional hotel with a new ambience. The stylish renovation defines the modern but classical character of this house. Extras are the restaurant "Linner", bar, terrace, garden, large banquet and meeting area, private parking next to the hotel.

PENTAHOTEL WIESBADEN

Abraham-Lincoln-Straße 17
65189 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/7970
Fax: +49(0)611/761372

reservations.wiesbaden@pentahotels.com
www.pentahotels.com

Kategorie II
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
209

Planquadrat
Grid square

K10 9



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 16,00 Euro / Buffet breakfast 16,00 Euro.

EZ ab/SGL from 89,00
DZ ab/DBL from 44,50

pentahotels ist eine völlig neue Hotel-Generation. Die Gäste erleben mehr Freiraum, mehr Ungezwungenheit, mehr gutes Design. Die pentalounge inszeniert die entspannte Alternative zu kühlen Hotelhallen und steifen Restaurants. Engagierte, sympathische und pentabegeisterte Mitarbeiter freuen sich darauf, die internationalen Gäste in lockerer Atmosphäre zu unterhalten. Das pentahotel Wiesbaden verfügt über 209 komfortable und geräumige Gästezimmer. Mit einer Gesamtfläche von über 1.100 m² ist das pentahotel eines der größten Tagungshotels in Wiesbaden, zwölf modern ausgestattete Tagungs- und Banketträume für bis zu 500 Personen stehen zur Verfügung.

pentahotels are a completely new generation of hotels. Enjoy more freedom, more informal atmosphere and more great design. The pentalounge makes a laid-back alternative to chilly hotel lobbies and stilted restaurants. And you will get the feeling that the details which are important to you are just right here: interior design by Matteo Thun, entertainment with a flat-screen television and free movie channels, wireless Internet for next to nothing, first-class beds and showers, relaxed staff and a pleasant concept of sound, light and aroma. So what's life like here? It's just extremely comfortable and more enjoyable than elsewhere.

Hotel Reservierung
Telefon +49 (0) 611-17 29 777

Kategorie II City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
27

Planquadrat
Grid square

J9

12

TRÜFFEL HOTEL

Webergasse 6-8
65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/99 05 50
Fax: +49 (0) 611/99 05 511

hotel@trueffel.net
www.trueffel.net



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 10,50 Euro / Buffet breakfast 10,50 Euro

EZ/SGL 90,00 – 145,00

DZ/DBL 57,50 – 82,50

Das elegante Hotel in der City von Wiesbaden zählt zu den wenigen Premium Hotels in Deutschland. Die 27 komfortablen und modernen Zimmer überzeugen mit großzügigen Luxus-Bädern und einer exklusiven Ausstattung. Für den Business Aufenthalt stehen den Gästen Telefon, direkter Fax- und Internetanschluss sowie TV und Pay-TV zur Verfügung.

This elegant hotel in the city of Wiesbaden is one of the rare Premium hotels in Germany. The hotel offers 27 comfortable, modern and luxurious rooms (besides the bathrooms). The rooms are also very well equipped and for the business trips, the hotel offers telephone, fax, internet connection and also equipment (TV/Pay-TV) in the rooms.

AACHENER HOF

Matthias-Claudius-Straße 16
65185 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/30 12 03
Fax: +49 (0) 611/30 36 60

info@hotel-aachener-hof.de
www.hotel-aachener-hof.de

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
25

Planquadrat
Grid square

K9 **13**



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 8,50 Euro / Buffet breakfast 8,50 Euro

EZ/SGL 55,00 – 77,00

DZ/DBL 32,00 – 49,00

Gepflegtes Hotel Garni in einer ruhigen Seitenstraße ganz in der Nähe des Hauptbahnhofes sowie der Autobahnanbindungen, und doch nur zehn Minuten zu Fuß in die City. Eine gelungene Verbindung von nostalgischem Flair mit modernem Wohnkomfort.

This is a well-kept bed and breakfast hotel in a quiet side street very close to the train station and to the highways, and yet only ten minutes' walk to the city centre. A successful combination of nostalgic flair with modern comfort.

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
149

Planquadrat
Grid square

J9

14

ACHAT HOTEL CITY-WIESBADEN

Mauritiusstraße 7

65183 Wiesbaden

Tel.: +49(0)611/44 76 60

Fax: +49(0)611/44 76 6999

wiesbaden@achat-hotels.com

www.achat-hotels.com



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 14,00 Euro / Buffet breakfast 14,00 Euro

EZ ab/SGL from 58,00

DZ ab/DBL from 29,00

Das ACHAT Hotel City-Wiesbaden ist ein modernes Designhotel der 3-Sterne-Kategorie. Kernsaniert, renoviert und neu eingerichtet im August 2005, bietet es seinen Gästen hohen Wohnkomfort. Seine unmittelbare Lage direkt an der Fußgängerzone ermöglicht gemütliche Einkaufsbummel und Sightseeing-Trips. Aber auch in den Rheingau und die Weinanbaugebiete Rheinhessens ist es nur ein Katzensprung.

The ACHAT Hotel City-Wiesbaden is a modern design hotel of the 3-star category. Redeveloped, renovated and new furnished in August 2005. The hotel offers the guests comfort on a high level. Its direct location at the city centre's pedestrian zone is perfect for cozy shopping strolls and sightseeing tours. But also trips to the beautiful surrounding of Wiesbaden are only a stone's throw away.

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG+AP

Zimmer/Rooms
28

Planquadrat
Grid square

J9 **15**

ADMIRAL

Geisbergstraße 8
65193 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/58 660
Fax: +49 (0) 611/52 1053

hoteladmiral@aol.com
www.admiral-hotel.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 8,00 Euro / Buffet breakfast 8,00 Euro

EZ/SGL 57,00 – 102,00

DZ/DBL 32,00 – 64,50

Privat geführtes Familienhotel mit viktorianischen Antiquitäten ausgestattet. Rhein-Main-Hallen, Kurhaus, Casino, Theater, Kaiser-Friedrich-Therme und Kurpark, Restaurants, Fußgängerzone, in wenigen Minuten zu Fuß zu erreichen. Kaffee-/Teezubereitungsmöglichkeit in jedem Zimmer. Drei Zimmer mit Mini-Küchen. W-LAN auf allen Zimmern (kostenlos). Zimmerservice (gebührenpflichtig). Nur kleine ruhige Haustiere erlaubt (gebührenpflichtig). Geringfügige PKW-Stellplätze im Nachbarhaus (gebührenpflichtig). Eine Vorreservierung ist erforderlich. Alle öffentlichen und privaten Bereiche sind Nichtraucherzonen.

Privately owned family hotel furnished with Victorian antiques. Few minutes' walk from all points of interest: Rhein-Main-Hallen, Kurhaus, casino, theatre, Kaiser-Friedrich-Therme thermal bath and Kurpark, restaurants, pedestrian zone. Free Wi-Fi and coffee-/tea making facilities in each room. All rooms have ceiling fans and three rooms have kitchenettes. The hotel Admiral is a non smoking hotel. There is a charge for car parking, pets and room service.

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of accommodation

HG

Zimmer/Rooms
26

Planquadrat
Grid square

K9

16

ALEXANDER

Rheinstraße 72
65185 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/99 28 50
Fax: +49(0)611/99 28 555

hotel.alexander@t-online.de
www.hotel-alexander.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 5,00 Euro / Buffet breakfast 5,00 Euro

EZ/SGL 50,00 – 130,00

DZ/DBL 35,00 – 72,50

Das individuelle, eigentümergeführte Stadthotel in zentraler Lage in Wiesbaden. Alle Zimmer sind im englischen Stil eingerichtet und laden zum Wohlfühlen ein. Der persönliche Service bietet neben individueller Betreuung, Tipps und Informationen vor allem ein außergewöhnliches Frühstücksbuffet.

The individual city hotel in the heart of Wiesbaden is managed by the owner. All rooms are furnished in the English style and welcome you to feel comfortable. Besides individual support service, tips and information the face-to-face services offers a remarkably buffet breakfast.

AM KOCHBRUNNEN

Taunusstraße 15
65183 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/18 1030
Fax: +49(0)611/52 2006

hotelamkochbrunnen@t-online.de
www.hotelamkochbrunnen.de

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H+AP

Zimmer/Rooms
24

Planquadrat
Grid square

J9 **17**



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 8,00 Euro / Buffet breakfast 8,00 Euro

EZ/SGL 55,00 – 89,00

DZ/DBL 35,00 – 55,00

Direkt an der berühmten Antiquitätenmeile Wiesbadens gelegen. Das im 19. Jahrhundert im Jugendstil errichtete Haus verfügt über behaglich ausgestattete Komfortzimmer. Hotelgaragen sowie zahlreiche Restaurants befinden sich in unmittelbarer Nähe.

Situated directly in the centre of town at the famous "Antique Mile" of Wiesbaden. The 19th century art nouveau building offers cozy and comfortable rooms. Parking garages as well as numerous restaurants are in the immediate vicinity.

Kategorie III City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
16

Planquadrat
Grid square

K9

18

AM LANDESHAUS

Moritzstraße 51
65185 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/99 66 60
Fax: +49 (0) 611/99 66 666

info@hotel-am-landeshaus.de
www.hotel-am-landeshaus.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 6,00 Euro / Buffet breakfast 6,00 Euro

EZ/SGL 49,00 – 95,00

DZ/DBL 34,50 – 57,50

Sie wohnen im Herzen Wiesbadens und gelangen innerhalb von fünf Gehminuten zu den Rhein-Main-Hallen. Zudem liegt das Frankfurter Messegelände 20 Fahrminuten entfernt. Das zentral gelegene Hotel am Landeshaus bietet geschmackvolle und individuell eingerichtete Zimmer mit kostenlosem W-LAN-Zugang. Rasch erreichen Sie zu Fuß das Geschäftsviertel, Wellnessseinrichtungen und Restaurants. Hoteleigener Parkplatz vorhanden. Telefonieren auf Festnetz in Europa, USA und China kostenfrei. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

This nouveau art hotel in the heart of Wiesbaden is just a five minutes' walk from the Rhein-Main-Hallen congress centre and a 20 minutes' drive from the Frankfurt trade fair. The Hotel am Landeshaus offers tastefully decorated rooms with free internet access in a prime location. You can easily walk to a wide range of business opportunities, spa facilities and restaurants. Take advantage of the free parking lot and the free internet. Phone calls to the USA, China and in entire Europe (landline) are free as well. We are looking forward to welcome you in our hotel.

AM SCHLOSSPARK

Armenruhstraße 2
65203 Wiesbaden-Biebrich
Tel.: +49 (0) 611/60 93 60
Fax: +49 (0) 611/60 93 660

info@hotelam Schlosspark-wiesbaden.de
www.hotelam Schlosspark-wiesbaden.de

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
71

Planquadrat
Grid square

09

19



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
inkl. Frühstücksbuffet / Buffet breakfast incl.

EZ/SGL 60,00 – 105,00
DZ/DBL 37,50 – 60,00

Das neu erbaute Hotel liegt in sehr ruhiger und doch verkehrsgünstiger Lage direkt am Schlosspark Biebrich. Der großzügige Eingangsbereich und ein Atriumgarten sorgen für ein ansprechendes Ambiente. Die unmittelbare Nähe zum Rhein bietet u.a. die Möglichkeit, die Region auch per Schiff kennen zu lernen.

The newly built hotel is in a quiet but central location next to the Biebrich palace park. The generously designed building with an atrium garden creates an attractive ambience. The closeness to the Rhine river offers opportunities to explore the region by excursion boat.

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of accommodation

HG

Zimmer/Rooms
29

Planquadrat
Grid square

K9

36

AURORA

Untere Albrechtsstraße 9

65185 Wiesbaden

Tel.: +49(0)611/37 37 28

Fax: +49(0)611/33 36 50

info@aurora-online.de

www.aurora-online.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstück 5,00 Euro / Breakfast 5,00 Euro

EZ/SGL 60,00

DZ/DBL 42,50

Schönes, ruhiges Hotel mit mediterranem Ambiente, mitten im Herzen der Hauptstadt Hessens mit hervorragender Lage; Fußgängerzone, Messegelände, Hauptbahnhof, Theater, Kurhaus und das Casino sind bequem zu Fuß erreichbar.

This beautiful and quiet hotel is situated in the heart of Wiesbaden, the capital of Hesse. It is located very close to the Rhein-Main-Hallen, the train station, the pedestrian zone, the casino and the theatre.

Kategorie III City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG+AP

Zimmer/Rooms
12

Planquadrat
Grid square

J9 **22**

DAS KLEINE HOTEL

Feldstraße 6
65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/95 27 00
Fax: +49 (0) 611/95 27 042

contact@smallhotel.de
www.smallhotel.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 10,00 Euro / Buffet breakfast 10,00 Euro

EZ/SGL 55,00 – 115,00

DZ/DBL 38,00 – 62,00

Das reizende kleine ART & Ambiente Hotel liegt ideal und ruhig im Zentrum nur wenige Minuten von allen wichtigen Kultur- und Veranstaltungsplätzen und der Fußgängerzone. Das Haus mit Charme im „Laura Ashley“-Stil verfügt über behaglich ausgestattete Zimmer von gediegener Eleganz und zeitgemäßem Komfort.

Ein reichhaltiges Frühstücksbuffet und hoteleigene Parkplätze stehen dem Gast zur Verfügung.

This picturesque small ART & Ambiente hotel is ideally located in the centre of the city, only a few minutes' walk from the cultural facilities in Wiesbaden and the pedestrian zone. The house offers charming ambience in the "Laura Ashley"-Style and cozy rooms with elegant and modern comfort.

A rich buffet breakfast and private parking facilities are available.

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

HG

Zimmer/Rooms
15

Planquadrat
Grid square

J9 **23**

DREI LILIEN

Spiegelgasse 3
65183 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/99 17 80
Fax: +49 (0) 611/99 17 888

info@dreililien.com
www.dreililien.com



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 9,50 Euro / Buffet breakfast 9,50 Euro

EZ/SGL 60,00 – 109,00
DZ/DBL 47,50 – 72,50

Kleines Jugendstil-Hotel, liebevoll restauriert, ruhig im historischen Quellenviertel gelegen. Sehr individuell mit Antiquitäten eingerichtet. Hausgemachte Konfitüren. Terrasse. Nur drei Minuten Fußweg zum Theater, Kurhaus, Casino, Kaiser-Friedrich-Therme sowie der Altstadt und der Fußgängerzone.

Small Art Deco hotel, lovingly restored, in the quiet historic spa district of Wiesbaden. Individually decorated with antiques. Homemade jams and marmalades. Terrace. Only three minutes' walk to the theatre, Kurhaus, casino, Thermae as well as to the historic city centre and the pedestrian zone.

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
79

Planquadrat
Grid square

L14 **24**

EUROHOTEL WIESBADEN

Borsigstraße 1a
65205 Wiesbaden-Nordenstadt
Tel.: +49 (0) 6122/91 70
Fax: +49 (0) 6122/91 73 00

info.wiesbaden@azimuthhotels.eu



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 10,00 Euro / Buffet breakfast 10,00 Euro

EZ/SGL 60,00

DZ/DBL 35,00

Nicht nur Geschäftsreisende, sondern auch Familien und Reisegruppen finden in diesem Hotel eine ideale Zwischen- nächtigung. Alle Hotelzimmer sind klimatisiert und funktional eingerichtet – moderne Tagungsräume mit Tageslicht, passend zum Gesamtkonzept des Hotels. Im Haus befindet sich ein Restaurant mit bodenständiger Küche, im Sommer mit Biergarten im Hotelhof.

Business travellers are not the only guests who think the hotel is an ideal place for an overnight stay, families and travel groups do as well. All guest rooms are air-conditioned and functionally arranged – modern, daylighted conference rooms harmonis with the overall hotel concept. The building has its own restaurant featuring down-home cooking, and, in summer, a beer garden is open in the hotel courtyard.

GÄSTEHAUS KRANIG

Elisabethenstraße 6
65203 Wiesbaden-Biebrich
Tel.: +49 (0) 611/65069
Fax: +49 (0) 611/692393

gaestehaus-kranig@t-online.de
www.gaestehaus-kranig.de

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
6

Planquadrat
Grid square

N9 37



GÄSTEHAUS KRANIG

Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstück 5,00 Euro / Breakfast 5,00 Euro

EZ ab/SGL from 55,00
DZ/DBL 35,00

Das Gästehaus ist Teil eines historischen Gebäudes des Herzogs von Nassau im Wiesbadener Stadtteil Biebrich, in direkter Nähe zum Rhein. Es bietet gepflegte Gastlichkeit mit zeitgemäß eingerichteten Zimmern.

This guesthouse is part of a historic building that once belonged to the Duke of Nassau in the Wiesbaden borough of Biebrich close to the Rhine river. It offers cultivated hospitality and rooms with all of the modern conveniences.

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
131

Planquadrat
Grid square

J9

25

IBIS WIESBADEN CITY

Georg-August-Zinn-Straße 2

65183 Wiesbaden

Tel.: +49(0)611/36 140

Fax: +49(0)611/36 14 499

H1179@accor.com

www.ibishotel.com/1179



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 10,00 Euro / Buffet breakfast 10,00 Euro

EZ/SGL 49,00 – 119,00

DZ/DBL 29,50 – 69,50

Die zentrale Lage an den Grünanlagen des Kranzplatzes ist ein idealer Ausgangspunkt für den Besuch von Altstadt, Theater, Kurpark oder Casino. Moderne, freundliche, vollklimatisierte Zimmer, ein reichhaltiges Frühstücksbuffet und eine hoteleigene Tiefgarage stehen dem Gast zur Verfügung. 24-Stunden Getränkeservice und Snacks. Kostenlose Business Corner.

The hotel's central location near the small park at Kranzplatz is an ideal starting point for visiting the historic quarter, the theatre, the Kurpark or the casino. Guests will find modern, friendly, air-conditioned rooms, a rich buffet breakfast and an underground garage. Beverages and snacks around the clock. Business Corner for free.

JÄGERHOF

Bahnhofstraße 6
65185 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/302797
Fax: +49 (0) 611/3600733

info@jaegerhof-wiesbaden.de
www.jaegerhof-wiesbaden.de

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

HG

Zimmer/Rooms
14

Planquadrat
Grid square

K9 38



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 7,00 Euro / Buffet breakfast 7,00 Euro

EZ/SGL 45,00 – 65,00

DZ/DBL 37,50 – 49,50

Willkommen im Jägerhof! Das sympathische Hotel im Herzen von Wiesbaden liegt in unmittelbarer Nähe der verschiedenen Ministerien, des Marktplatzes, der Fußgängerzone und der Rhein-Main-Hallen. Erst 2006 wurde der Jägerhof von Grund auf renoviert und modernisiert. Einheimische und Zugereiste treffen sich tagsüber im angegliederten Bistro zu leckeren Speisen und Getränken.

Welcome to the Jägerhof! The likeable hotel is situated right in the middle of Wiesbaden proximate to the ministeries, the market-place, the pedestrian zone and the Rhein-Main-Hallen. The Jägerhof has been entirely renovated and extensively modernised as recently as 2000. By day, locals and tourists enjoy tasty meals and refreshments in the affiliated bistro.

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
63

Planquadrat
Grid square

J9

27

KLEMM

Kapellenstraße 9
65193 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/58 20
Fax: +49 (0) 611/58 22 22

info@hotel-klemm.de
www.hotel-klemm.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 10,00 Euro / Buffet breakfast 10,00 Euro

EZ/SGL 56,00 – 77,00

DZ/DBL 36,00 – 50,00

Die im Jahre 1888 erbaute Jugendstil-Villa ist seit Jahrzehnten ein beliebtes Privathotel. Moderner Komfort und stilvolles Ambiente finden hier hinter einer denkmalgeschützten Fassade in Harmonie zueinander. Ruhig gelegen und nur ein paar Schritte von Kurhaus, Theater und Altstadt entfernt. Die wohnlich eingerichteten Zimmer verfügen über Dusche, WC, Telefon, W-LAN, Farbfernseher und Minibar.

A snug bed and breakfast hotel with nostalgic charm and Art-Nouveau decor. In a quiet location, and only a few minutes' walk to the Kurhaus, theatre and the historic city centre. The guests will find comfortable up-to-date rooms. The accommodations consists of shower/WC, dial phone, WLAN, colour TV and minibar.

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
186

Planquadrat
Grid square

K9

29

MOTEL ONE

Kaiser-Friedrich-Ring 81
65185 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/45 02 080
Fax: +49 (0) 611/45 02 08 10

wiesbaden@motel-one.com
www.motel-one.com



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 7,50 Euro / Buffet breakfast 7,50 Euro
EZ/SGL 59,00 – 109,00
**DZ und 2-Bett-Zimmer/
DBL and Twin 34,50 – 59,50**

Willkommen in der Landeshauptstadt, willkommen in Wiesbaden! Direkt am Wiesbadener Hauptbahnhof und am neuen Einkaufszentrum Lilien-Carré gelegen, bietet Motel One einen Aufenthalt in stilvollem und modernem Design, ein leckeres Frühstücksbuffet, sowie kostenloses W-LAN in der „One Lounge“. Von hier aus erreicht man in wenigen Gehminuten die Altstadt, das Casino, den Kurpark, sowie die Rhein-Main-Hallen. Alle Zimmer verfügen über Klimaanlage, SAT-TV, Dusche/WC, W-LAN und Fön.

Welcome to the state capital, welcome to Wiesbaden! Situated next to the Wiesbaden Central Station and the new Mall Lilien-Carré, Motel One offers a pleasant stay in a room with a stylish and modern design, a good breakfast, free WLAN access in the "One Lounge". From here you can reach easily any point of interest like the historic quarter, the casino or the Rhein-Main-Hallen in a few minutes. All rooms are equipped with A/C, SAT-TV, shower/WC, WLAN access and hairdryer.

Hotel Reservierung
Telefon +49 (0) 611-17 29 777

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

P

Zimmer/Rooms
15

Planquadrat
Grid square

N8

39

PENSION ANUSCHKA

Elisabethenstraße 10
65203 Wiesbaden-Biebrich

Tel.: +49 (0) 611/96 00 041

Fax: +49 (0) 611/60 17 41

www.pension-anuschka.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 5,00 Euro / Buffet breakfast 5,00 Euro

EZ/SGL 50,00

DZ/DBL 35,00

Der Familienbetrieb im Herzen von Biebrich verfügt über modern eingerichtete Gästezimmer. Die Innenstädte von Wiesbaden und Mainz sind aufgrund der günstigen Verkehrsanbindung gut zu erreichen.

This family-run guesthouse in the heart of Biebrich has modern guest rooms. Downtown Wiesbaden and downtown Mainz are easy to reach due to excellent connections.

PENSION TANNENHOF

Alte Dorfstraße 47
65207 Wiesbaden-Breckenheim
Tel.: +49 (0) 6122/15065
Fax: +49 (0) 6122/6693

pension_tannenhof@t-online.de
www.pension-tannenhof.de

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
14

Planquadrat
Grid square

J16 40



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
inkl. Frühstücksbuffet / Buffet breakfast incl.

EZ/SGL 57,00

DZ/DBL 36,00

Gemütliches Mittelklassehotel mit 14 Zimmern in ruhiger Lage, verkehrsgünstig am Stadtrand von Wiesbaden und am Fuße des Taunus gelegen. Das Haus belegte 2001 den 2. Platz in dem Wettbewerb „Gäste wählen die beliebtesten Hotels“. Saunabnutzung und Gartenterrasse mit Möglichkeit zum Grillen werden den Gästen angeboten. Die Umgebung bietet vielfältige Möglichkeiten zum Freizeitsport und zur Erholung in der Natur. Nähe A 66 (ca. 3 km).

This guesthouse in Breckenheim is conveniently situated on the out-skirts of Wiesbaden and at the foot of the Taunus Mountains. Guests may use the sauna and the garden terrace and even have a barbecue, if they wish. Nearby there are numerous possibilities for sports and leisure-time activities or relaxing and enjoying the outdoors. Near A 66 (ca. 3 km)

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

53

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of accommodation

H

Zimmer/Rooms
145

Planquadrat
Grid square

L15 **30**

RAMADA HOTEL WIESBADEN-NORDENSTADT

Ostring 9

65205 Wiesbaden-Nordenstadt

Tel.: +49 (0) 6122/80 10

Fax: +49 (0) 6122/80 11 64

wiesbaden@ramada.de
www.ramada.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 15,00 Euro / Buffet breakfast 15,00 Euro

EZ/SGL 59,00 – 150,00

DZ/DBL 29,50 – 75,00

Das 3-Sterne-Hotel in ruhiger Lage nur 10 km vom Stadtzentrum entfernt. Die 145 komfortabel ausgestatteten Zimmer, alle mit Bad/WC, Farbfernseher mit Pay-TV, Fön, Minibar und Selbstwahltelefon, lassen keine Wünsche offen. Die Gäste können sich im Restaurant „Felsengarten“, im Bistro oder auf der Sonnenterrasse mit Spezialitäten der Hotelküche verwöhnen lassen.

The 3-star hotel is located only 10 km from the city centre Wiesbaden. All 145 guest rooms are equipped with satellite television and Pay-TV, minibar, work desks and bathrooms with hairdryers and shower/tub combinations. The restaurant "Felsengarten" offers regional and international cuisine. The new designed bistro awaits you in a relaxing atmosphere.

RHEINECK

Stegerwaldstraße 2-6
65199 Wiesbaden-Dotzheim
Tel.: +49 (0) 611/94 27 40
Fax: +49 (0) 611/94 27 431

info@hotel-rheineck.de
www.hotel-rheineck.de

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
38

Planquadrat
Grid square

K6 31



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
inkl. Frühstücksbuffet / Buffet breakfast incl.

EZ/SGL 62,00 – 67,00

DZ/DBL 49,50 – 54,50

Geschmackvoll eingerichtetes, zentral gelegenes Hotel mit direkter Busverbindung zum Wiesbadener Hauptbahnhof und von dort zur Messe Frankfurt. Kostenloser Parkplatz, behagliches Restaurant. Alle Raucher- und Nichtraucherzimmer mit Dusche/WC, Farbfernseher und Telefon, teilweise mit Balkon. Kostenlose W-LAN-Nutzung möglich. Der Nichtraucherfrühstücksraum, der Biergarten und die Sauna runden den Aufenthalt ab.

Tastefully decorated, centrally located hotel on a direct bus line to the Wiesbaden train station, and from there a line directly to the Frankfurt trade fairgrounds. Free parking, relaxing restaurant. All smoker and non-smoker rooms with shower/WC, colour television and phone, some with a balcony. Free WLAN possible. Your stay is also enhanced by a non-smoker breakfast area, a beer garden and a sauna.

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of accommodation

HG

Zimmer/Rooms
30

Planquadrat
Grid square

J9

32

RING HOTEL

Bleichstraße 29
65183 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/94 90 277
Fax: +49(0)611/94 90 277

info@ring-hotel.de
www.ring-hotel.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 6,00 Euro / Buffet breakfast 6,00 Euro

EZ/SGL 45,00 – 75,00

DZ/DBL 30,00 – 45,00

Das gemütliche, neu eingerichtete Stadthotel bietet freundliche Zimmer mit Dusche/WC/TV und ein reichhaltiges Frühstücksbuffet.

Anreisemöglichkeit:

Montag-Sonntag von 8.00 bis 22.00 Uhr. Parkmöglichkeit in der Umgebung oder preiswert im drei Minuten entfernten Parkhaus.

This cozy, recently renovated city hotel offers you friendly rooms with shower, toilet, and a rich buffet breakfast. Arrivals are possible from Monday through Sunday from 8 a.m. to 10 p.m. Parking is available nearby or for a reasonable fee in a garage that is only three minutes away.

STOLBERG

Stolberger Straße 60
65205 Wiesbaden-Nordenstadt
Tel.: +49 (0) 6122/99 20
Fax: +49 (0) 6122/99 21 11

info@hotel-stolberg.de
www.hotel-stolberg.de

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
46

Planquadrat
Grid square

L14 33



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 12,00 Euro / Buffet breakfast 12,00 Euro

EZ/SGL 60,00 – 78,00

DZ/DBL 33,00 – 43,00

Das privat geführte Hotel im Wiesbadener Stadtteil Nordenstadt verfügt über gemütlich eingerichtete Zimmer in verkehrsgünstiger Lage mit ausgezeichnete Anbindung an die Frankfurter Messe, den Flughafen Frankfurt sowie nach Wiesbaden. Restaurant in unmittelbarer Nähe.

This privately operated hotel in the Wiesbaden borough of Nordenstadt has cozy rooms in a convenient location with excellent links to the Frankfurt trade fairgrounds, Frankfurt Airport and to Wiesbaden. There is a restaurant nearby.

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

HG

Zimmer/*Rooms*
52

Planquadrat
Grid square

M12 11

TOSKANA

Kreuzberger Ring 32
65205 Wiesbaden-Erbenheim

Tel.: +49(0)611/76350

Fax: +49(0)611/7635333

info@toskana-hotel.de

www.toskana-hotel.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstücksbuffet 7,50 Euro / Buffet breakfast 7,50 Euro

EZ/SGL 42,50 – 192,00

DZ/DBL 22,50 – 90,00

Ein geschmackvoll eingerichtetes Familienhotel mit mediterranem Flair in ruhiger Stadtrandlage. Alle Zimmer sind modern ausgestattet. Umfangreiches Frühstücksbuffet, kostenlose Nutzung der Tiefgarage und die günstige Verkehrsanbindung des Hauses runden das Angebot ab. Telefonieren und Internetzugang in allen Zimmern; W-LAN, Sky und Pay-TV kostenlos.

A tastefully furnished family hotel with a Mediterranean flair in a quiet suburb of Wiesbaden. All of the rooms have modern conveniences.

The hotel offers an extensive buffet breakfast, underground parking for free and is conveniently situated. Telephone and Internet in all rooms; WLAN, Sky and Pay-TV free of charge.

TOWN HOTEL WIESBADEN

Spiegelgasse 5
65183 Wiesbaden
Tel.: +49(0)611/360160
Fax: +49(0)611/360166

info@townhotel.de
www.townhotel.de

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
24

Planquadrat
Grid square

J9 **34**



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 9,00 Euro / Buffet breakfast 9,00 Euro

EZ/SGL 62,00 – 110,00

DZ/DBL 36,50 – 55,00

Town ist ein modernes Hotel mit klaren Linien und Farben sowie Merbau-Parkett in allen hellen Zimmern. Die Lage ist ruhig und sehr zentral im historischen Quellen- und Regierungsviertel. DSL-Anschlüsse, das Telefonieren in das deutsche Festnetz sowie Tee/Kaffee in den Zimmern sind kostenlos. Das Wichtigste ist aber das außergewöhnlich nette Team – weil es die Menschen sind, die ein Hotel ausmachen. Town Hotel – simply better.

Town is a contemporary hotel designed in warm colours to make you feel immediately at ease. It is located in a quiet side street yet extremely central in the historic government district. DSL internet connections, local landline calls and tea/coffee making facilities in your rooms are all offered free of charge. The very friendly team will make you feel very welcome. Town hotel – simply better.

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
10

Planquadrat
Grid square

L4

41

WEINHAUS SINZ

Herrnbergstraße 17
65201 Wiesbaden-Frauenstein

Tel.: +49 (0) 611/94 28 90

Fax: +49 (0) 611/94 28 940

weinhausSinz@t-online.de

www.weinhaus-sinz.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 7,50 Euro / Buffet breakfast 7,50 Euro

EZ/SGL 57,50

DZ/DBL 40,00 – 45,00

Das ruhig gelegene Hotel direkt an den Weinbergen im Stadtteil Frauenstein verfügt über individuell eingerichtete Zimmer. Das gemütliche Restaurant bietet die Möglichkeit, eine Kostprobe Rheingauer Gastlichkeit zu genießen.

This charming hotel in the suburb of Frauenstein is located adjacent to the vineyards. It has individually furnished rooms with all amenities. The popular cozy restaurant offers an opportunity to sample the typical cuisine of the Rheingau.

ZUM SCHWANEN

Oberstraße 8
65207 Wiesbaden-Kloppenheim
Tel.: +49 (0) 611/18 94 20
Fax: +49 (0) 611/18 94 220

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of
accommodation

G

Zimmer/Rooms
10

Planquadrat
Grid square

112 **42**



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
inkl. Frühstück / Breakfast incl.

EZ/SGL 45,00

DZ/DBL 32,50

Die 1996 komplett renovierten Zimmer sind zeitgemäß und wohnlich eingerichtet. Der angeschlossene Gasthof bietet dem Gast gutbürgerliche deutsche Küche.

The rooms were completely renovated in 1996 and are snug with all modern conveniences. The inn affiliated with the guesthouse offers homestyle German cuisine.

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of accommodation

FW

Wohneinheiten/
Apartments
1

Planquadrat
Grid square

M9 **43**

APPARTEMENT ANGELICA BUTZMANN

Wingertstraße 26a
65203 Wiesbaden
Tel.: +49 (0) 611/60 19 99
Fax: +49 (0) 611/96 00 536
Mobil: +49 (0) 162/41 52 202

abutzmann@gmx.de



Preise pro Person in Euro / *Price per person in Euro*
Frühstück nicht inkl. / *Breakfast not incl.*

App ab/Ap from 50,00

Gemütliche, helle 2-Zimmer-Dachwohnung in einem Zweifamilienhaus im Grünen. Ca. 65 m², großer Schlaf-Wohnraum, kleines Schlafzimmer mit französischem Bett. Schöne komplette Einbauküche, Tageslichtbad (Badewanne), Südwestloggia (Balkon im Dacheinschnitt).

Snug, cheerful two-room attic apartment in a two-family house in a green area; about 65 sqm, a large bedroom-cum-living room, small bedroom with a French bed. Beautiful, fully equipped built-in kitchen, bathroom (tub) with a window and an attic balcony that faces southwest.

FERIENWOHNUNG HEIDE-ROSE SCHNATZ

Am Burgacker 43 und Kitzelbergstraße 32

65207 Wiesbaden-Rambach

Tel.: +49(0)611/54 23 60

Fax: +49(0)611/98 71 685

Mobil: + 49(0) 177/89 61 325

heidischnatz@gmx.de

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

AP

Wohneinheiten/
Apartments
2

Planquadrat
Grid square

G11 44



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

App ab/Ap from 40,00
Ferienwohnung ab/holiday flat from 50,00

Ansprechendes 1 1/2-Zimmer-Apartment für 1 Person, ca. 45 m² mit Panoramablick und Ferienwohnung für 2-4 Personen, ca. 60 m² mit Terrasse, Balkon oder Freisitz im Garten. Beide Wohnungen mit gut eingerichteter separater Küche zur Selbstverpflegung. Bad mit Dusche/WC oder Wanne. Parkmöglichkeit vor dem Haus. Sechs Fahrminuten zu den Autobahnen, zur DKD und den Rhein-Main-Hallen. Stadtbushaltestelle in der Nähe.

Attractive 1 1/2 room-flatlet for 1 person (approx. 45 sqm) including a panoramic view and a holiday flat for 2-4 persons (approx. 60 sqm) with large terrace, balcony or chairs in the garden. The flatlet and the holiday flat with nicely outfitted, separate kitchen for self-catering. Bath with shower/WC, or bath tub. Parking space available in front of the building. Motorway within only six minutes as well as DKD and the Rhein-Main-Hallen. Nearby public bus stop.

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

AP+FW

Wohneinheiten/
Apartments
3

Planquadrat
Grid square

K4 **45**

GÄSTEAPPARTEMENT BECKER

Leierweg 1
65201 Wiesbaden-Frauenstein
Tel.: +49 (0) 611/94 27 70
Fax: +49 (0) 611/94 27 733
Mobil: +49 (0) 173/10 07 878
info@fewobecker.de
www.fewobecker.de



Preise pro Person in Euro / *Price per person in Euro*
Frühstück 5,00 Euro / *Breakfast 5,00 Euro*

App/Ap 40,00 – 50,00

Komplett und komfortabel eingerichtete 1-4 Personen Appartements, teilweise mit Balkon oder Liegewiese. Zur Selbstverpflegung ideal, aber auch mit Frühstück und Service möglich. Das Zentrum und das Horst-Schmidt-Klinikum sind durch die gute Busverbindung in wenigen Minuten erreichbar. Der genannte Preis ist gültig bei der Belegung mit einer Person je nach Apartmentgröße. Für jede weitere Person 5,00-15,00 Euro Aufschlag.

Completely furnished apartments with balcony or garden, suitable for 1-4 persons. Ideal for self catering, but breakfast service is also possible, if so desired. Easy access to the city centre due to convenient public transportation. The price is valid for one person, for each additional person extra charge of 5,00-15,00 Euro.

GÄSTEAPPARTEMENT MARIA SALZMANN

Beinstraße 4, 65207 Wiesbaden sowie
Bürgerstraße 2, 65195 Wiesbaden

Tel.: +49 (0) 6122/53 49 31

Fax: +49 (0) 6122/53 49 32

Mobil: +49 (0) 171/30 01 503

info@salzmann-fewo.de

www.salzmann-fewo.de

**Kategorie III
City**

Betriebstyp
Type of
accommodation

FW

Wohneinheiten/
Apartments
18

Planquadrat
Grid square

18

46



Preise pro Nacht und Person zzgl. Endreinigung in Euro / Price
per person and night plus cleaning at the end of the stay in Euro
Frühstück nicht inkl. / Breakfast not incl.

App ab/Ap from 25,00 mindestens 2 Pers./minimum 2 pers.

Einzelapp. ab/Single ap. from 35,00

Diese zauberhaften 1-, 2- und 3-Zimmer 4-Sterne-Wohnungen mit Terrasse und Garage sind im modernsten Stil eingerichtet, mit exzellenter Einbauküche zur Selbstverpflegung.

Die Wohnungen befinden sich im Zentrum von Wiesbaden, in der Höhe des Dürerplatzes. Weitere Wohnungen stehen in verschiedenen Ortsteilen Wiesbadens und in Bad Soden auf Anfrage zur Verfügung.

These charming 1-, 2- and 3-room 4-star-flats are furnished in a contemporary style, with a fully equipped kitchen, terrace, garage and are located in the city centre close to the Dürerplatz. Further flats are available in different suburbs of Wiesbaden and Bad Soden upon request.

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

Kategorie III
City

Betriebstyp
Type of accommodation

AP+P

Wohneinheiten/
Apartments
3

Planquadrat
Grid square

K5 **47**

GÄSTEAPPARTEMENT ZENGLEIN

Zum Nürnberger Hof 7

65201 Wiesbaden-Frauenstein

Tel.: +49 (0) 611/94 27 80

Fax: +49 (0) 611/94 27 823

gaestezimmer_ellen_zenglein@gmx.de

www.gaestezimmer-ellen-zenglein.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstück 5,00 Euro / Breakfast 5,00 Euro

EZ/SGL 38,00 – 52,00

DZ/DBL 23,00 – 36,00

Komfortabel eingerichtete Appartements (auch nur als Zimmer nutzbar), teilweise mit Balkon, für 1-3 Personen in ruhiger Lage. Bestens zur Selbstverpflegung geeignet aber auch Frühstücksservice möglich. Zum Bus in die nahe gelegene Horst-Schmidt-Klinik und in das Stadtzentrum ist es nur eine Minute. Parkplätze am Haus vorhanden.

Comfortably furnished apartments, (or rooms), partly with balcony, for 1-3 persons in peaceful location. Guests may cater for themselves or take advantage of breakfast service. Bus stop in immediate reach. Convenient for excursions to the Rheingau and environs. Parking available.

DAS SPRITZENHAUS

Platz der Deutschen Einheit 1

65343 Eltville

Tel.: +49 (0) 6123/70 37 490

Fax: +49 (0) 6123/70 37 49 25

info@das-spritzenhaus.de

www.das-spritzenhaus.de

Kategorie II

Region

Betriebstyp

Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms

6

Planquadrat

Grid square

02

49



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

inkl. Frühstücksbuffet / Buffet breakfast incl.

*Festpreis / fixed price

EZ 98,00 – 113,00

DZ 55,00 – 62,50

Suite 160,00*

App/Ap 85,00 – 110,00*

Das Spritzenhaus - Hotel Garni mit den angenehmen Selbstverständlichkeiten eines First Class Hotels liegt zwischen den berühmten Weinbergen des Rheingaus und der Rheinuferpromenade im Kern der Stadt Eltville am Rhein, nur neun Kilometer von Wiesbaden. Ob kleine, feine Zimmer, die Suite auf zwei Etagen mit Dachterrasse, oder ein Apartment mit Kitchenette – hier findet der Gast moderne Eleganz wie Designbad, Holzfußboden, Wasserkocher mit Kaffee-/Teeset, Flatscreen TV, W-LAN in allen Räumen. Parkplätze und Tiefgarage liegen direkt am Hotel.

Das Spritzenhaus - Hotel garni offers the pleasantries of a first class hotel and is located between the famous vineyards and Rhine River promenade in the historic heart of Eltville am Rhein - only nine kilometres from Wiesbaden. From a cozy single room to a spacious split-level suite with garden terrace on to an apartment with kitchenette - you will find a modern ambiance mirrored i.e. with a designer bath, full wooden floors, coffee & tea makers, flatscreen TV, WLAN in all rooms. Parking space and garage are directly located at the hotel.

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

67

**Kategorie II
Region**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

H

Zimmer/Rooms
102

Planquadrat
Grid square

50

EDEN PARC

Goetheplatz 1
65307 Bad Schwalbach

Tel.: +49 (0) 6124/70 40

Fax: +49 (0) 6124/70 46 00

mail@eden-parc.de

www.eden-parc.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 16,00 Euro / Buffet breakfast 16,00 Euro.

EZ ab/SGL from 79,00

DZ ab/DBL from 59,00

Das Luxus-Hotel liegt mitten im Kurpark von Bad Schwalbach. Alle Komfort-Zimmer und Suiten mit elegantem Ambiente. Ein mediterranes Restaurant mit großer Terrasse, Hotelbar, Gourmet-Events, großes Tageslicht-Schwimmbad, Saunen, Fitnessraum. Eine physikalische Abteilung und eine Ayurveda-Schönheitsfarm bieten besondere Annehmlichkeiten.

This luxury hotel lies in the middle of the Kurpark in Bad Schwalbach. All the rooms and suites are very comfortable and have an elegant ambience. Special amenities include a Mediterranean restaurant with a large terrace, a hotel bar, a daylight pool, a sauna, a fitness room with a physical therapy department and an Ayurveda beauty farm.

PARKHOTEL SCHLANGENBAD

Rheingauer Straße 47
65388 Schlangenbad
Tel.: +49 (0) 6129/420
Fax: +49 (0) 6129/42 42 42

info@parkhotel.net
www.parkhotel.net

Kategorie II
Region

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
88

Planquadrat
Grid square

H1 **48**



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstück 17,50 Euro / Breakfast 17,50 Euro

EZ/SGL 91,50- 116,50

DZ/DBL 47,00 - 79,50

Individueller Charme und eine glanzvolle Geschichte machen dieses traditionsreiche Hotel vor den Toren Wiesbadens inmitten des Kurparks zu etwas ganz Besonderem. Sehr aufwendig renoviert, spiegelt es die Atmosphäre glanzvoller Zeiten wieder. Die Zimmer und Konferenzräume sind komfortabel mit modernstem Komfort ausgestattet. Das à la carte Restaurant „Les Thermes“ ist für seine exquisite Küche bekannt. Eine Buchung exklusive Frühstück ist nicht möglich.

With its unique charm and splendid history, this traditional hotel, which is nestled in the gardens of a health resort town outside of Wiesbaden really is something special. After very extensive renovations, the atmosphere once again reflects the hotel's glittering past. The guest and conference rooms are comfortable and offer the latest amenities. The à la carte Restaurant "Les Thermes" is well-known for its exquisite cuisine. A booking without breakfast is not possible.

Hotel Reservierung

Telefon +49 (0) 611-17 29 777

69

**Kategorie III
Region**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

H

Zimmer/Rooms
20

Planquadrat
Grid square

L16 **52**

GRÜNER WALD

Johann-Philipp-Schleicher-Straße 2

65719 Hofheim-Wallau

Tel.: +49 (0) 6122/24 45

Fax: +49 (0) 6122/90 94 26

hotelgruenerwald@t-online.de

www.hotel-gruener-wald.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 6,00 Euro / Buffet breakfast 6,00 Euro.

EZ ab/SGL from 45,00

DZ ab/DGL from 30,00

Der ruhig gelegene Gasthof mit gutbürgerlicher Küche ist seit über 140 Jahren ein Familienbetrieb und verfügt über moderne und komfortable Zimmer mit optimaler Autobahn-, Messe- und Flughafenverbindung. Alle Zimmer mit Internetanschluss. Die Stadtbushaltestelle liegt in unmittelbarer Nähe. Seit 2007 bietet der Grüne Wald auch eine Pension. Preise hierfür auf Anfrage.

This quiet guesthouse with home-style German cuisine has been family-owned and operated for 140 years and has modern and comfortable rooms with excellent links to the highways, the Frankfurt trade fairgrounds and the airport. All rooms with internet-connection. A city bus stop is nearby. Since 2007 "Grüner Wald" also runs a pension. Prices on request.

RAMADA HOTEL FRANKFURT AIRPORT WEST

Casteller Straße 106
65719 Hofheim-Diedenbergen
Tel.: +49 (0) 6192/9500
Fax: +49 (0) 6192/3000

frankfurt-airport-west@ramada.de
www.ramada.de

Kategorie III
Region

Betriebstyp
Type of
accommodation

H

Zimmer/Rooms
155

Planquadrat
Grid square

L19 51



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
Frühstücksbuffet 15,00 Euro / Buffet breakfast 15,00 Euro

EZ/SGL 59,00 – 150,00
DZ/DBL 29,50 – 75,00

Das komfortable Mittelklasse-hotel verfügt über modern ausgestattete Zimmer, davon sind 55 Zimmer mit Klimaanlage ausgestattet, ein Restaurant und eine Bar sowie über einen Saunabereich, der für die Gäste kostenfrei zur Verfügung steht. Das Hotel liegt in verkehrsgünstiger Lage mit guten Anbindungen nach Wiesbaden, zur Frankfurter Messe und zum Flughafen Frankfurt.

This comfortable middle-class hotel has modern rooms, 55 have air-condition. A restaurant and a bar as well as sauna facilities are available for guests. The hotel is conveniently situated with good connections to Wiesbaden, the Frankfurt trade fair-grounds and the Frankfurt Airport.

**Kategorie III
Region**

Betriebstyp
*Type of
accommodation*

H

Zimmer/*Rooms*
16

Planquadrat
Grid square

J1

53

RICARDA

Rheingauer Straße 34

65388 Schlangenbad

Tel.: +49 (0) 6129/50 550

Fax: +49 (0) 6129/50 55 25

info@hotel-ricarda.de

www.hotel-ricarda.de



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro

Frühstück 8,00 Euro / Breakfast 8,00 Euro

EZ/SGL 42,00

DZ/DBL 34,00

Im Erholungsort Schlangenbad liegt dieses familiär geführte Hotel. Wiesbaden, Mainz und der Flughafen Frankfurt sind leicht zu erreichen. Das Haus bietet freundlich eingerichtete Zimmer, ein hoteleigenes Restaurant und ein Hallenschwimmbad. Mit dem Lift erreichbare sichere Parkplätze im Hof des Hauses.

This family-run hotel lies in the resort of Schlangenbad. Wiesbaden, Mainz and the Frankfurt Airport are easily accessible. This house offers friendly rooms, a restaurant in the hotel and an indoor pool. There are secure parking spaces in the courtyard of the hotel, which are accessible by elevator.

RUSSISCHER HOF

Rheingauer Straße 37
65388 Schlangenbad
Tel.: +49 (0) 6129/50670
Fax: +49 (0) 6129/4076

info@russischer-hof.de
www.russischer-hof.de

Kategorie III
Region

Betriebstyp
Type of
accommodation

HG

Zimmer/Rooms
21

Planquadrat
Grid square

11

54



Preise pro Person in Euro / Price per person in Euro
inkl. Frühstücksbuffet / Buffet breakfast incl.

EZ/SGL 40,00 – 48,00
DZ/DBL 39,00 – 48,00

Hotel mit historischem Flair in bester Lage am Kurpark. Die Zimmer sind gemütlich und zeitgemäß ausgestattet. Zum Hotel gehört ein Café, das hausgemachten Kuchen anbietet. Verschlüsselter Parkplatz.

Charming hotel in first-class location next to the spa gardens. The cozy rooms offer all amenities. The hotel also houses a café which serves homemade cakes and pastry. Private parking garage.

VERMITTLUNGSBEDINGUNGEN

1. VERMITTLUNGSGEGENSTAND

Die Wiesbaden Marketing GmbH, nachfolgend WIMA genannt, vermittelt in fremden Namen Übernachtungsmöglichkeiten. Die nachfolgende Vermittlungsleistungen finden ausschließlich Anwendung auf die Vermittlung von Überachtungen.

2. VERTRAGSSCHLUSS

Die WIMA ist nur als Vermittler tätig. Ein Vertrag kommt somit ausschließlich zwischen dem Leistungsträger (z. B. Hotel, Pension) und dem Kunden/Gast zustande. Er erbringt seine Vermittlungsleistung im Namen der beteiligten Leistungsträger und ist damit nicht Veranstalter im Sinne des § 651a ff BGB.

3. ÜBERNACHTUNGSLEISTUNGEN

3.1 Buchung

Die WIMA bietet im Namen der Leistungsträger über sein Reservierungssystem Zimmer an. Die WIMA prüft, ob das Zimmer bestellt und zugesagt ist oder falls eine schriftliche Zusage aus Zeitgründen nicht mehr möglich war, bereitgestellt worden ist. Der Abschluss des Beherbergungsvertrages verpflichtet die Vertragspartner zur Erfüllung des Vertrages, gleichgültig auf welche Dauer der Vertrag abgeschlossen ist. Der Beherbergungsunternehmer (Hotelier) ist verpflichtet, das/die reservierte(n) Zimmer für den gebuchten Zeitraum zur Verfügung zu stellen. Andernfalls hat er dem Gast Schadenersatz zu gewähren. Der Gast ist verpflichtet, den vereinbarten Zimmerpreis für die Vertragsdauer zu entrichten. Vor Antritt der Reise sind die Buchungsunterlagen auf ihre Übereinstimmung mit den zur Vermittlung angegebenen Daten zu überprüfen. Eine offensichtliche Abweichung muss der WIMA unverzüglich mitgeteilt werden.

3.2 Bezahlung

Der Kunde zahlt das Entgelt für das/die von ihm gebuchte(n) Zimmer im gebuchten Beherbergungsbetrieb.

3.3 Anreise nach 18.00 Uhr

Die gebuchten Zimmer werden vom Beherbergungsbetrieb am Anreisetag bis 18.00 Uhr freigehalten. Der Kunde ist verpflichtet, den Beherbergungsbetrieb zu verständigen, wenn die Anreise voraussichtlich nach 18.00 Uhr erfolgen wird. Im Falle von garantierten Buchungen (Angabe einer Kreditkarten-Nummer) werden die gebuchten Zimmer auch über 18.00 Uhr hinaus bis zur Anreise des Gastes freigehalten.

3.4 Umbuchung/Stornierung

Änderungen der Reservierung der Unterkunft oder der Person des Reisenden gelten als Umbuchungen, die gegen eine Gebühr von bis zu 15,00 Euro vorgenommen werden können. Umbuchungen, die zu einer verkürzten Aufenthaltsdauer führen, gelten als Stornierung. Der Gast ist verpflichtet, bei Nichtanspruchnahme der vertraglichen Leistungen den vereinbarten oder betriebsüblichen Preis zu zahlen, abzüglich der vom Beherbergungsunternehmen ersparten Aufwendungen. Der Beherbergungsbetrieb ist nach Treu und Glauben gehalten, nicht in Anspruch genommene Zimmer nach Möglichkeit anderweitig zu vergeben, um Ausfälle zu vermeiden. Es bleibt dem Beherbergungsbetrieb unbenommen, bei einer Buchung über mehrere Nächte weitergehenden Schadenersatz wegen Nichterfüllung vom Gast zu verlangen, wenn der Nachweis erbracht werden kann, dass die durch die Stornierung freigewordenen Zimmer nicht anderweitig weitervermittelt werden konnten.

4. HAFTUNG

Die WIMA haftet nur für grobe Fahrlässigkeit und Vorsatz. Wir haften nicht für Reisemängel, die auf Umständen beruhen, die wir nicht zu vertreten haben. Ausgeschlossen ist die Haftung für Bearbeitungsfehler, technische Mängel oder Ausfälle, die hinter der Schnittstelle des Reisebüros bzw. des Leistungsträgers entstehen. Die WIMA haftet nicht bei Störungen infolge höherer Gewalt oder Streiks oder bei Übermittlungsstörungen im Kommunikationsnetz.

5. ANMELDUNG VON ANSPRÜCHEN

Ansprüche wegen nicht vertragsgemäßer Erbringung der Leistungen sind unverzüglich und ausschließlich an den jeweiligen Beherbergungsbetrieb zu richten. Die Ansprüche verjähren sechs Monate ab vertraglichem Reisebeginn.

6. ALLGEMEINES

Die Unwirksamkeit einzelner Bestimmungen der Vermittlungsbedingungen hat nicht die Unwirksamkeit der gesamten Vermittlungsbedingungen zur Folge. Alle Angaben entsprechen dem Stand der Drucklegung (Dezember 2009). Alle Daten beruhen auf Eigenangaben der Beherbergungsbetriebe. Für ihre Richtigkeit und Vollständigkeit kann soweit zulässig, keine Haftung übernommen werden. Die Anzahl der Beherbergungsbetriebe kann sich ständig ändern.

Alle Preise unter Vorbehalt!

Gerichtsstand ist Wiesbaden

1. OBJECT OF AGENCY

Wiesbaden Marketing GmbH, hereinafter called WIMA, offers accommodation in foreign name. The terms and conditions specified below apply exclusively to the offering of accommodation.

2. CONTRACT EXECUTION

WIMA acts as an agent only. Contracts are executed exclusively between the service provider (for instance a hotel, B&B, guesthouse) and the customer/guest. WIMA provides its agency services in the name of the involved service provider, hence the agent is not an organizer as defined under § 651a ff BGB (=German Civil Code).

3. ACCOMMODATION SERVICES

3.1 Booking

Through its booking system, WIMA offers rooms in the name of the service providers. WIMA verifies whether the room has been ordered and confirmed, or if written confirmation was not possible for lack of time, whether the room has been provided.

Execution of the accommodation contract obliges the contract parties to fulfil the contract, regardless of the term for which the contract was executed.

The accommodation provider (hotel owner) is obliged to provide the reserved room(s) for the booked period of time.

Otherwise, he has to indemnify the guest for damages. The guest is obliged to pay the agreed room rate for the term of contract. Prior to the travel, the booking documents have to be checked for congruency with the data provided for the reservation. Any obvious discrepancies have to be reported to WIMA immediately.

3.2 Payment

The customer shall pay the fee for the room(s) booked at the accommodation.

3.3 Late arrival after 6.00 p.m.

The guest house reserves the booked rooms until 6.00 p.m. on the day of arrival. The customer is obliged to inform the guest house if he shall probably arrive after 6.00 p.m. In case of guaranteed bookings (with a credit card number), the booked rooms will be held also after 6.00 p.m. until the customer arrives.

3.4 Rebooking/cancellation

Changes of reservation of the accommodation or the person travelling are considered a rebooking, which can be processed for a lump-sum fee of up to EUR 15.00. Rebookings reducing the number of nights are considered cancellations. In case of not claiming the contractual service, the guest is obliged to pay the agreed or standard rate, reduced by the expenses the guest house saved. The guest house is obliged in best faith and belief to sell the rooms to others as possible to avoid loss of income. If several nights have been booked, the guest house reserves the right to claim indemnification from the guest for non-fulfilment against evidence that the rooms released by cancellation could not be sold otherwise.

4. LIABILITY

WIMA shall be liable only for gross negligence or intent. We shall not be liable for travel defects due to circumstances not in our control. We exclude the liability for processing errors, technical defects or failures occurring behind the interface of the travel agent or the service provider. WIMA shall not be liable for malfunctions due to force majeure or strike, or for transmission malfunctions in the communication network.

5. NOTIFICATION OF CLAIMS

Claims for non-contractual service delivery have to be addressed immediately and directly to the guest house concerned.

The claims shall be forfeited six months upon contracted start of the travel.

6. GENERAL TERMS

The invalidity of any clause in the general terms and conditions does not prejudice the validity of the entire agency terms. All data are according to the status at date of print (December 2009). All data are based on the information provided by the guest houses. In the legally permissible extent we exclude liability for correctness and completeness of such data. The number of guest houses can change any time without notice.

All prices are subject to change!

Place of Jurisdiction is Wiesbaden.

Weitere Hotels und Pensionen

Die Hotels auf den folgenden Seiten sind nicht dem Reservierungssystem angeschlossen und daher nicht über die Wiesbaden Marketing GmbH buchbar. Bei Interesse nehmen Sie bitte Ihre Reservierung direkt im gewünschten Haus vor. Nach dem Hotelnamen folgen Lageplanangabe und Hotelnummer.

Für die Richtigkeit der Angaben übernehmen wir keine Gewähr. Alle Preisangaben in Euro.

More Hotels and Pensions

The hotels on the following pages are not connected to the booking system and may therefore not be reserved with Wiesbaden marketing GmbH. If you are interested in booking these hotels, please contact them directly.

We do not assume any liability for the correctness of the data. All prices in Euro.

ANKER (J11/56)

G

11 Zimmer/Rooms

Venatorstraße 8

65191 Wi-Bierstadt

Tel.: +49 (0) 611/50 36 25

Fax: +49 (0) 611/17 44 519



Preise in Euro pro Person/Price per person in Euro

EZ/SGL 30,00–35,00

DZ/DBL 29,00

inkl. Frühstück/Breakfast incl.

APPARTEMENTHAUS (J9/57) AP

60 App/Ap

„VIER JAHRESZEITEN“

Wilhelmstraße 52a-f

65183 Wiesbaden

Tel.: +49 (0) 611/45 04 420

Fax: +49 (0) 611/45 04 425

www.vierjahreszeiten-wiesbaden.de



Preise in Euro pro Appartement pro Monat/

Price per apartment per month in Euro

ab/from 630,00 + MwSt./VAT

60 möblierte Apartments und Penthouse-Suiten mit verschiedener Ausstattung von Standard bis Deluxe, Mindestmietdauer vier Wochen.

60 furnished apartments and penthouse suites from standard to deluxe. Minimum term of lease: four weeks.

HOTEL BRAUN (J10/58)HG/AP 20 Zimmer/*Rooms*

Aukammallee 19

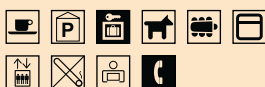
65191 Wiesbaden

Tel.: +49 (0) 611/56 990

Fax: +49 (0) 611/56 99 100

info@hotel-braun.de

www.hotel-braun.de

Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*EZ/*SGL* 33,00-84,00DZ/*DBL* 42,00-55,00inkl. Frühstücksbuffet/*Buffet breakfast incl.***CONDOR (K10/59)**HG 16 Zimmer/*Rooms*

Berliner Straße 27

65189 Wiesbaden

Tel.: +49 (0) 611/97 61 80

Fax: +49 (0) 611/97 61 81 30

Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*EZ/*SGL* 33,00-52,00DZ/*DBL* 36,00-39,50inkl. Frühstücksbuffet/*Buffet breakfast incl.***DOMÄNE MECHTILDSHAUSEN****(N13/60)**H 15 Zimmer/*Rooms*

65205 Wi-Erbenheim

Tel.: +49 (0) 611/73 74 660

Fax: +49 (0) 611/73 74 679

gaestehaus@mechtildshausen.de

www.mechtildshausen.de

Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*EZ/*SGL* 80,00DZ/*DBL* 65,00inkl. Frühstücksbuffet/*Buffet breakfast incl.*

Das Haus liegt am östlichen Stadtrand von Wiesbaden im blumengeschmückten Innenhof eines Bio-Landwirtschaftsbetriebes. Alle Zimmer sind individuell mit hochwertigen Kirschholzmöbeln ausgestattet. Die Küche des Feinschmecker-Restaurants verarbeitet vor allem die am Hof selbst erzeugten Bio-Produkte.

The hotel is situated at the eastern border of Wiesbaden in the flowery courtyard of an organic farm. All rooms are equipped with high standard cherry-wood furniture. The kitchen of the Gourmet-restaurant belonging to the farm offers only organic food which is produced at the farm itself.

FREIZEITHAUS G 7 Zimmer/*Rooms*

KLOSTERGUT GRONAU (61)

65321 Heidenroth-Egenroth

Tel.: +49 (0) 6772/84 79

Fax: +49 (0) 6772/22 86

vonnell@gmx.de

www.kloster-gronau.de



Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*

im Haus ab/*in house from* 12,00

Camping ab/*from* 5,00

Frühstück nicht inkl./*Breakfast not incl.*

Ermäßigung in den Wintermonaten auf Anfrage

Discounts in winter on request

GÄSTEHAUS B & B WEIN AP 1 Zimmer/*Rooms*

VILLA RHEINBLICK (Q11/55)

An der Klaus 6

55252 Mainz-Kastel

Tel.: +49 (0) 6134/26 02 00

Fax: +49 (0) 6134/63 074

info@villa-rheinblick.de

www.Villa-Rheinblick.de



Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*

EZ/SGL 50,00-65,00

DZ/DBL 35,00-45,00

Frühstück/*Breakfast* 7,50

Individuelles, charmantes Gästeappartement in romantischer Villa direkt am Rhein. Ruhige Lage, ca. 25 m² groß, exklusives Duschbad sowie eigener Terrassenplatz zum Garten hin.

Entspannen Sie sich am Abend und genießen Sie einen edlen Tropfen aus unserem Angebot europäischer Spitzenweine. Gute Parkmöglichkeiten vor dem Haus, TV, Kühlschrank, W-LAN, sehr gute öffentliche Verkehrsanbindung nach Mainz, Frankfurt/M., Flughafen (15 Min. S-Bahn) und Wiesbaden.

Es werden keine Haustiere und Kreditkarten akzeptiert.

Studio w/separate entrance in a Romantic Villa located directly on the Rhine river promenade. Serene/quiet location, yet close to free-way, public transportation incl. 15 min S-Bahn ride to Frankfurt International airport. High ceilings, hardwood floors, WiFi, flat screen TV, refrigerator, coffee/tea maker, private patio – the perfect spot to enjoy our exclusive offering of hand-selected wines from small, mostly organic European vintners. Gourmet breakfast available upon request.

No pets and credit cards.

**GÄSTEHAUS
BARBARA OTT (K4/62)**

Burglindenstraße 4
65201 Wi-Frauenstein
Tel.: +49 (0) 611/42 54 59
Fax: +49 (0) 611/42 54 59

G

3 Zimmer/*Rooms*



Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*
EZ/*SGL* 26,00–29,00
DZ/*DBL* 24,00–27,00
inkl. Frühstück/*Breakfast incl.*

LINK (M7/63)

Karl-Lehr-Straße 24
65201 Wi-Schierstein
Tel.: +49 (0) 611/20 020
Fax: +49 (0) 611/22 398
www.hotellink-wiesbaden.de

HG

16 Zimmer/*Rooms*



Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*
EZ/*SGL* 39,00–42,00
DZ/*DBL* 34,00–36,00
3-Bett-Zimmer ab/*3-bed-room from* 30,00
4-Bett-Zimmer ab/*4-bed-room from* 30,00
inkl. Frühstück/*Breakfast incl.*

Herzlich Willkommen im Hotel Link, einem gemütlichen Familienbetrieb im Herzen von Schierstein. Die zentrale Lage Schiersteins zu Wiesbaden, zum Rheingau und im Rhein-Main-Gebiet zeigt sich durch die vielseitigen Verkehrsverbindungen: Acht Autobahnen kreuzen sich hier. Von Schierstein aus ist man in 25 Minuten am Flughafen Frankfurt, in 10 Minuten in Wiesbaden, in 15 Minuten in Mainz und in 20 Minuten in Rüdeshcim. Wochenendpreise (Freitag-Montag) auf Anfrage.

Hotel Link, a cosy family business in the heart of Schierstein extends warm greetings! The suburb of Schierstein is centrally located with regard to Wiesbaden, the Rheingau and the Rhein-Main region, as is demonstrated by the numerous traffic links. Eight autobahns pass near here. From here, you can reach Frankfurt Airport in 25 minutes, Wiesbaden in 10 minutes, Mainz in 15 minutes and Rüdeshcim in 20 minutes. Special rates for the weekend (Friday-Monday) on request.

MEUSER (N9/64)

HG

20 Zimmer/*Rooms*

Stettiner Straße 13

65203 Wiesbaden

Tel.: +49 (0) 611/69 360

Fax: +49 (0) 611/69 36 88

info@hotel-meuser.de

www.hotel-meuser.de

Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*EZ/*SGL* 45,00DZ/*DBL* 35,00inkl. Frühstücksbuffet/*Buffet breakfast incl.***NASSAUER HOF (M7/65)**

H

12 Zimmer/*Rooms*

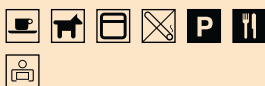
Rheingaustraße 2

65201 Wi-Schierstein

Tel.: +49 (0) 611/22 771

Fax: +49 (0) 611/22 788

Mobil: +49 (0) 172/61 43 339

Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*EZ/*SGL* 30,00–44,00DZ/*DBL* 25,00–36,00(3- und 4-Bett-Zimmer/*3- and 4-bed-room* 22,00–25,00)App für 1 Person/*Ap. for 1 person* 58,00App. für 2 Person/*Ap. for 2 person* 89,00 (Festpreis/*fixed price*)Suite 120,00 (Festpreis/*fixed price*)Frühstück/*Breakfast* 5,00

Das Hotel verfügt über Raucher- und Nichtraucherzimmer.

Anreise jederzeit möglich (Bei Anreisen nach 23.00 Uhr bitten wir um telefonische Absprache). Abreise bis 12.00 Uhr. Unsere speziellen Angebote für Monteure und langfristige Gäste auf Anfrage.

*The hotel provides smoking- and non-smoking-rooms.**Arrival is possible any time (Please contact us if you are likely to arrive after 11 p.m.). Departure until noon.**On request: Special offers for assemblers and long-term guests.*

RHEINGAUER TOR (P15/68) HG 25 Zimmer/Rooms

Tanusstraße 9

65239 Hochheim

Tel.: +49 (0) 6146/82 620

Fax: +49 (0) 6146/40 00

info@hotel-rheingauertor.de

www.hotel-rheingauertor.de



Preise in Euro pro Person/Price per person in Euro

EZ/SGL 54,00-65,00

DZ/DBL 37,50-44,00

inkl. Frühstück/Breakfast incl.

Das liebevoll, familiär geführte Haus liegt zentral und doch in einer ruhigen Nebenstraße im Herzen von Hochheim. In die wunderschöne Altstadt mit ihren beschaulichen Gassen und den kleinen, attraktiven Geschäften, den Straußwirtschaften und Restaurants sind es nur fünf Gehminuten. Hochheim ist erreichbar über die Autobahnen A 671, A 66 und A 3.

The family-owned hotel is located in a quiet side street in the heart of Hochheim. The beautiful historic part of town with its tranquil small streets, attractive shops, the seasonal wine taverns and restaurants can be reached with a five minutes' walk. Hochheim is linked to the autobahns A 671, A 66 and A 3.

ZUM SCHEPPEN ECK (M9/69) HG 21 Zimmer/Rooms

Rathausstraße 94

65203 Wi-Biebrich

Tel.: +49 (0) 611/67 30

Fax: +49 (0) 611/67 31 59

Zum_Scheppen_Eck@t-online.de

www.zum-scheppen-eck.de



Preise in Euro pro Person/Price per person in Euro

EZ/SGL 75,00-86,00

DZ/DBL 45,00-55,00

inkl. Frühstücksbuffet/Buffer breakfast incl.

Start und Ziel einer „Rheinsteig“-Wanderung oder eines Schiffausflugs auf dem Rhein.

Start or finish of a "Rheinsteig"-walking tour or a boat-cruise on the Rhine river.

**ZUM WIESENGRUND
(L15/70)**

G

24 Zimmer/*Rooms*

Hunsrückstraße 2

65205 Wi-Nordenstadt

Tel.: +49 (0) 6122/60 78

Fax: +49 (0) 6122/15 990

info@zum-wiesengrund.com

www.zum-wiesengrund.com



Preise in Euro pro Person/*Price per person in Euro*

EZ/*SGL* 55,00

DZ/*DBL* 36,00

3-Bett-Zimmer/*3-bed-room* 30,00

inkl. Frühstück/*Breakfast incl.*

Familiär geführtes Hotel mit 24 modernen, in warmen Farben neu angelegten Zimmern in verschiedenen Größen und Ausstattungen. Das gemütlich-rustikale Restaurant offeriert eine hervorragende Gastronomie mit Spezialitäten des Hauses. Eine leichte und bequeme Anreise ist durch die optimale Verkehrsanbindung gewährleistet. Natürlich stehen den Gästen ausreichend Parkplätze kostenlos zur Verfügung.

This is a family-run hotel with 24 modern rooms of various sizes and features that have been repainted with warm colours. The cosy, country-style restaurant offers excellent cuisine with specialties of the house. The journey will be easy due to optimal traffic connections. There is plenty of free parking for the guests, of course.

ZUR REBE (Q15/71)

Frankfurter Straße 11a

65239 Hochheim

Tel.: +49 (0) 6146/82 10

Fax: +49 (0) 6146/82 146

info@hotelrebe.de

www.hotelrebe.de

HG

49 Zimmer/Rooms



Preise in Euro pro Person/Price per person in Euro

EZ ab/SGL from 60,00

DZ und 2-Bett-Zimmer ab/DBL and 2-bed-room from 42,50

inkl. Frühstücksbuffet/Buffer breakfast incl.

Das familiengeführte 3-Sterne Hotel „Zur Rebe“ liegt am Rande der historischen Altstadt der idyllischen und größten Wein- und Sektstadt des Rheingaus, Hochheim am Main. Damit die Gäste sich wohl fühlen und einen zeitgemäßen Standard und Komfort vorfinden, wurden alle Zimmer komplett renoviert und auf den neuesten Stand gebracht. Alle Zimmer sind Nichtraucherzimmer.

The family owned 3-star Hotel "Zur Rebe" is located on the outskirts of the historic old town of Hochheim am Main, the idyllic and largest wine and sparkling wine producing city of the beautiful Rheingau region, well known for its famous Riesling wines. To ensure your comfort and a contemporary standard, all rooms have been completely refurbished and modernised. All rooms are non-smoking rooms.



Wir helfen Ihnen bei der Auswahl von Gästezimmern in Privathaushalten in Wiesbaden, Mainz und Rüdesheim.

Rufen Sie uns an und teilen uns Ihre Wünsche mit.

Tel.: +49 (0) 6131/21 84 96

Fax: +49 (0) 6131/21 84 97

wiesbaden@bed-and-breakfast.de

mainz@bed-and-breakfast.de

ruedesheim@bed-and-breakfast.de

www.bed-and-breakfast.de/wiesbaden

We help you to find selected guestrooms in family homes in Wiesbaden, Mainz and Rüdesheim.

Please call us and inform us about your needs.

**CAMPINGPLATZ/CAMP GROUND
MAARAUE (R12/73)**

Maaraue 48
55246 Mainz-Kostheim
Tel.: +49 (0) 6134/43 83
Fax: +49 (0) 6134/70 71 37
camping@camping-maaraue.de
www.camping-maaraue.de

1. April-31. Oktober geöffnet/open April 01-October 31
April/Oktober: 10.00-13.00 Uhr und 15.00-18.00 Uhr
April/October: 10 a.m.-1 p.m./3 p.m.-6 p.m.
Mai-September: 7.00-13.00 Uhr und 15.00-22.00 Uhr
May-September: 7 a.m.-1 p.m./3 p.m.-10 p.m.

**CAMPINGPLATZ/CAMP GROUND
RETTBERGSAUE WIESBADEN-BIEBRICH (N8/74)**

Wiesbaden-Biebrich
Tel.: +49 (0) 611/24 551

April, Mai, Juni, September/*April, May, June, September*
Montag-Donnerstag 9.00-18.45 Uhr
Monday-Thursday 9 a.m.-6.45 p.m.
Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertags 9.00-19.45 Uhr
Friday, Saturday, Sunday, Holidays 9 a.m.-7.45 p.m.

Juli-August/*July-August*
täglich 9.00-19.45 Uhr/*daily 9 a.m.-7.45 p.m.*

Transfer per Schiff/*Transfer by boat*
Keine PKW und Wohnwagen/*no vehicles*

**CAMPINGPLATZ/CAMP GROUND
RETTBERGSAUE WIESBADEN-SCHIERSTEIN (N7/75)**

Wiesbaden-Schierstein
Tel.: +49 (0) 611/24 508

April, Mai, Juni, September/*April, May, June, September*
Montag-Donnerstag 9.00-18.45 Uhr
Monday-Thursday 9 a.m.-6.45 p.m.
Freitag, Samstag, Sonntag, Feiertags 9.00-19.45 Uhr
Friday, Saturday, Sunday, Holidays 9 a.m.-7.45 p.m.

Juli-August/*July-August*
täglich 9.00-19.45 Uhr/*daily 9 a.m.-7.45 p.m.*

Transfer per Schiff/*Transfer by boat*
Keine PKW und Wohnwagen/*no vehicles*

**REISEMOBILHAFEN WIESBADEN/
CAMPSITES FOR CAMPERS/MOTORHOMES (M7/76)**

Wörther-See-Straße 29

65187 Wiesbaden

Mobil: +49 (0) 172/66 27 012

euramo@t-online.de

www.reisemobilhafen-wiesbaden.de

Stellplatz mit Strom (220V/10A), Ver- und Entsorgung. Direkt am Kallebad mit Busanbindung nach Wiesbaden und Mainz. Zufahrt über Saarstraße/Wörther-See-Straße. Ganzjährig geöffnet.

RV sites with water, sewer and electricity (220 V/10 A). Directly at the outdoor swimming pool area Kallebad. Busstop to Wiesbaden and Mainz. Access via Saarstraße/Wörther-See-Straße. Open all the year.

TAUNUSCAMP (D16/77)

Bezirkstraße 2

65817 Eppstein-Niederjosbach

Tel.: +49 (0) 6198/70 00

Fax: +49 (0) 6198/70 02

info@taunuscamp.de

www.taunuscamp.de

An der Sonnenseite des Taunus liegt im Naturpark der gepflegte und terrassenförmig angelegte 3-Sterne Campingplatz. Bis zur Stadtgrenze von Wiesbaden sind es nur 7 km. Das gesunde Taunusklima bietet zu jeder Jahreszeit einen erholsamen, entspannenden und individuellen Urlaub. Die Gäste erleben hier die eindrucksvolle Abwechslung zwischen „Natur pur“ und der lebendigen „Rhein-Main-Metropole“. Das TaunusCamp ist ganzjährig geöffnet und auf dem QuickCamp (Terrasse 02+03) ist die Anreise 24 Stunden möglich. Koordinaten: östlich 8° 21' 43" nördlich 50° 8' 51"

Anfahrt: Autobahn A3 (E 35); Abfahrt 46 (Wiesbaden, Niedernhausen, Eppstein); Folgen Sie der Bundesstraße B455 in Richtung Eppstein, Königstein. Nach etwa 2 Kilometer geht es links ab in Richtung Eppstein-Niederjosbach. Nach einem weiteren Kilometer liegt das TaunusCamp auf der rechten Seite am sonnigen Südhang im Naturpark Taunus.

The well kept and terraced 3-star camp ground is located on the sunny side of the Taunus hills. The city of Wiesbaden is only 7 kilometres away. The healthy climate and the oasis of tranquillity guarantee a relaxing, refreshing and individual holiday at any time of the year. The unique Taunus landscape invites you to active hiking and bicycle trips. From here the Rhein-Main Region is easy to reach. TaunusCamp is open all the year and at "Quick-Camp" (terrace 02+03) arrival is possible 24 hours a day. Coordinates: east 8° 21' 43" north 50° 8' 51"

How to reach TaunusCamp: A3 (E 35); Exit 46 (Wiesbaden, Niedernhausen, Eppstein). Follow B455 direction "Eppstein, Königstein"; After approx. 2 kilometres turn left towards Eppstein-Niederjosbach. After another kilometre TaunusCamp is located on the right.



Kontakt / Contact:

Wiesbaden Tourist Information
Marktplatz 1 | 65183 Wiesbaden

Telefon: +49 (0) 611 1729-930

Telefax: +49 (0) 611 1729-798

E-Mail: tourist-service@wiesbaden-marketing.de

**Erleben Sie Wiesbaden
nach Ihren eigenen Wünschen!
Discover Wiesbaden
individually!**

Neu

Die Wiesbaden Marketing GmbH bietet attraktive Erlebnis-Bausteine rund um die hessische Landeshauptstadt an:

- ◆ **Wellness- und Kulturangebote**
- ◆ **Vielseitige und thematische Stadtführungen**
- ◆ **Pauschalen zu Veranstaltungshöhepunkten**

Stellen Sie die Wiesbaden-Angebote nach Belieben zusammen und buchen Sie diese unter www.wiesbaden.de

New

Wiesbaden Marketing offers attractive packages to experience the Hessian state capital:























- ◆ **Spa and cultural offers**
- ◆ **Various and individual themed guided tours**
- ◆ **Event packages**

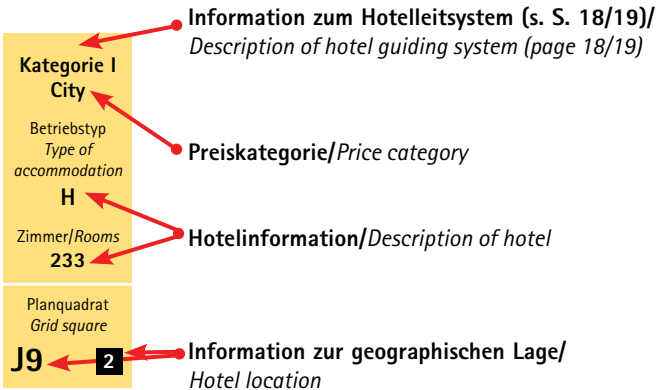
Combine and book the Wiesbaden offers individually on www.wiesbaden.eu



Wiesbaden Marketing GmbH

Symbole/Symbols

	Bar/Café <i>Bar/Café</i>
	Behindertengerecht <i>Suitable for handicapped</i>
	Frühstücksbuffet <i>Buffet breakfast</i>
	Garage <i>Indoor car park</i>
	Hallenbad <i>Indoor swimming pool</i>
	Haussafe <i>Hotel safe</i>
	Haustiere erlaubt <i>Pets welcome</i>
	Internet/E-Mail öffentlich zugänglich <i>Internet/Email public access</i>
	Klimaanlage im Zimmer <i>Air conditioned rooms</i>
	Konferenzraum <i>Conference room</i>
	Kreditkarten akzeptiert <i>Credit cards accepted</i>
	Lift <i>Lift</i>
	Minibar im Zimmer <i>Minibar in room</i>
	Nichtraucherzimmer <i>Non-smoking rooms</i>
	Parkplatz <i>Car park</i>
	Restaurant <i>Restaurant</i>
	Sauna <i>Sauna</i>
	Thermalbad <i>Thermal bath</i>
	TV im Zimmer <i>TV in room</i>
	W-LAN Verbindung <i>WLAN connection</i>
	Zimmerservice <i>Room service</i>
	Zimmertelefon <i>Room telephone</i>



Betriebstypen/Types of accommodation

H	=	Hotel/Hotel
HG	=	Hotel Garni/Bed & Breakfast hotel
P	=	Pension/Bed & Breakfast pension
FW	=	Ferienwohnung/Holiday apartment
G	=	Gästehaus/Guesthouse
AP	=	Appartement/Apartment
PP	=	Privatpension/Private Bed & Breakfast

Zimmertypen/Types of room

EZ/SGL	=	Einzelzimmer/Single room
DZ/DBL	=	Doppelzimmer/Double room
App/Ap	=	Appartement/Apartment

Impressum/Imprint

Herausgeber/Editor: Wiesbaden Marketing GmbH

Kartographie/Cartography: Vermessungsamt der
Landeshauptstadt Wiesbaden

Wiesbadens schönster Spielplatz.

Öffnungszeiten Casino Wiesbaden:

Klassisches Spiel täglich von 14.45 Uhr - 4.00 Uhr.

Automatenspiel täglich von 12.00 Uhr - 4.00 Uhr.

Casino Wiesbaden · Kurhausplatz 1 · 65189 Wiesbaden

Telefon: 0611 / 536-100 · info@casino-wiesbaden.de

C A S I N O
W I E S B A D E N

Glück verpflichtet

Spielteilnahme ab 18 Jahren. Glücksspiele können süchtig machen.
Weitere Informationen unter: www.casino-wiesbaden.de